

### A LIRE EN PREMIER

Nous vous recommandons vivement de lire intégralement ce document avant d'utiliser votre téléphone portable Maxon Telecom MX7922 car ce guide contient des renseignements importants concernant votre sécurité et celle des autres ainsi que vos droits.

#### AVERTISSEMENTS

**Radiations.** Certaines personnes pensent que les micro-ondes émises par l'antenne et par le clavier des téléphones portables constituent un risque potentiel pour la santé humaine. Bien qu'il n'existe pour l'instant aucune preuve définitive de l'existence d'un tel risque, nous vous recommandons de vous informer auprès de votre médecin généraliste sur les instructions d'utilisation des téléphones portables et de

vous y conformer.

#### **Corrosion et étouffement.**

N'essayez pas de démonter le téléphone ou la batterie car cela provoquerait des risques pour la santé et annulerait la garantie. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Maintenez votre appareil à l'écart des enfants car de jeunes enfants risqueraient d'avaler votre carte SIM ou d'autres pièces de petite taille et s'étouffer. Evitez tout contact entre la peau et le liquide qui s'échappe d'une batterie endommagée. Dangereux en cas d'ingestion.

**Sécurité auditive.** Le microphone peut émettre des sons très forts lorsque vous recevez un appel. Pour vous protéger de tout choc accoustique, ne tenez jamais votre téléphone à proximité de votre oreille en dehors des conversations téléphoniques. Ne laissez jamais des enfants jouer avec un téléphone portable en marche.

**Sécurité oculaire.** Certains modèles

de téléphones sont équipés d'un connecteur à infrarouge (IrDA). Une exposition directe à la lumière infrarouge risque de provoquer un trouble temporaire de la vision. Si votre téléphone est équipé de l'IrDA, ne regardez jamais directement à l'intérieur du connecteur, faites attention à ne pas diriger le connecteur à infrarouge vers les yeux d'autres humains ou animaux ou vers une surface réfléchissante.

**Combustibles & explosifs.** Bien que celles-ci soient rares, des micro-étincelles internes produites pendant le fonctionnement peuvent entraîner un risque d'ignition. Eteignez votre téléphone à proximité des zones où se trouve de la vapeur combustible et ne conservez pas votre téléphone avec des matériaux inflammables ou explosifs.

**Interférences.** L'utilisation des téléphones portables peut dans certaines circonstances créer des interférences avec des appareils électroniques mal protégés et entraîner

leur dysfonctionnement. Votre MX7922 devrait donc être éteint pendant vos déplacements en avion ainsi que dans les hôpitaux ou les lieux de soins. Vous devriez toujours respecter les instructions relatives aux téléphones portables dans le lieu où vous vous trouvez. Si vous utilisez une aide auditive ou dépendez d'un stimulateur cardiaque ou de tout autre équipement de soutien biologique, vous devriez contacter le fabricant de l'équipement ou votre médecin avant d'utiliser un téléphone portable. Eteignez votre téléphone si vous vous trouvez dans une zone d'explosion, c'est à dire une carrière ou un chantier de construction, car les explosions impliquent souvent l'utilisation d'équipements HF et votre téléphone risque de provoquer des interférences avec ces équipements.

**Sécurité routière.** Ne téléphonez pas en tenant votre téléphone à la main si vous conduisez une voiture. La sécurité routière est primordiale, alors si vous

avez besoin d'utiliser un téléphone, utilisez un kit "mains libres" ou ralentissez et gardez votre voiture. Conformez-vous toujours à la législation régionale. Si vous conduisez une voiture équipée d'airbags, vérifiez les précautions de sécurité relatives aux micro-ondes auprès du fabricant ou utilisez une antenne externe.

**Appels d'urgence.** Ne comptez pas uniquement sur un téléphone portable comme moyen de communication pour les appels d'urgence. Le réseau peut être hors de portée ou la batterie peut être déchargée (consultez également le paragraphe : Activités à haut risque).

**Média magnétiques.** Les champs magnétiques générés par les téléphones portables risquent de détériorer les données enregistrées sur des moyens de stockage magnétique comme les cartes de crédit, les disques d'ordinateurs ou les cassettes à bande magnétique. Ne placez jamais votre MX7922 à proximité de ces média. Vous ne devriez jamais exposer votre téléphone à de forts

champs magnétiques car cela risque de provoquer un dysfonctionnement temporaire.



Suivez en toutes circonstances les consignes fournies pour l'utilisation des téléphones portables dans le lieu où vous vous trouvez, que cette communication soit communiquée au moyen de panneaux, d'instructions orales ou autres.

Une batterie détériorée ou usagée doit être recyclée conformément à la législation régionale en vigueur. Ne jetez jamais une batterie dans les ordures ménagères.

**ACTIVITES A HAUT RISQUE**

Si vous pratiquez des activités à haut risque, notamment mais sans limitations à ces activités, si vous voyagez dans des environnements dangereux, des zones dépeuplées, des zones de guerre ou d'activité hostile, ou si vous utilisez votre MX7922 dans des utilisations pour

lesquelles il n'a pas été conçu spécifiquement, par exemple le contrôle du trafic aérien, la navigation ou l'utilisation de systèmes d'armes, dans lesquelles toute défaillance des équipements risquerait d'entraîner directement des décès, des blessures physiques ou de graves préjudices physiques ou environnementaux, Maxon Telecom décline particulièrement toute responsabilité, expresse ou induite, en relation avec de telles activités et avec toute activité semblable.

**MANIPULATION DU TELEPHONE**

Le téléphone portable Maxon Telecom MX7922 destiné à la communication personnelle et est conforme à la législation de l'UE relative à la classe 4 pour les téléphones portables GSM900 et à la classe 1 pour les téléphones portables GSM1800. En cas de perte de votre téléphone, contactez immédiatement votre opérateur de réseau afin d'annuler la carte SIM car vous pourriez être considéré comme responsable de toute utilisation frauduleuse de cette

carte. Vous aurez besoin du numéro IMEI qui est imprimé sur l'étiquette à côté de la carte SIM. Nous vous suggérons de recopier ce numéro ici [case] pour le consulter ultérieurement.



Pour contribuer à lutter contre la délinquance liée aux téléphones portables :

- activez toujours le code PIN, et modifiez-le si vous pensez qu'il a été divulgué.
- ne laissez jamais votre téléphone visible à l'intérieur d'un véhicule. Emmenez-le avec vous ou enfermez-le dans un endroit non-visible.
- signalez tout vol de téléphone immédiatement. Annulez votre compte auprès de votre opérateur.

N'exposez pas votre MX7922 à l'eau ni à

tout autre liquide. Pour le nettoyage, éteignez le téléphone puis utilisez un chiffon humide. Laissez sécher le téléphone avant de l'allumer à nouveau. N'exposez pas le téléphone directement à la lumière du soleil pendant une période prolongée. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange originales de Maxon Telecom.

**GARANTIE & RESPONSABILITE RELATIVE AU PRODUIT**

La garantie fournie avec votre MX7922 dépend de la législation nationale et des conditions d'achat formulées par le distributeur. Informez-vous auprès de votre distributeur. La responsabilité de Maxon Telecoms envers l'acheteur ou envers toute autre personne, entreprise ou organisation pour toute détérioration réelle en relation avec l'utilisation du téléphone pour quelque raison que se soit ne peut en aucun cas être supérieure au prix de vente de l'appareil en question.

**LIMITATION DE LA RESPONSABILITE**

## DE MAXON

En aucun cas et dans le cadre d'aucune théorie juridique, d'aucun délit civil, d'aucun contrat ni aucune autre circonstance, Maxon Telecom ni ses affiliés ou distributeurs ne devraient être tenus pour responsables envers l'acheteur ni envers toute autre personne en raison de tout préjudice indirect, particulier, secondaire ou entraîné par voie de conséquence quelle que soit sa nature, y compris sans toutefois s'y restreindre, les détériorations suite à des pertes de fonds commercial, des pertes de profits ou d'opportunités, des pertes de bonheur ou tout autre trouble mental, tout arrêt de travail ou toute autre conséquence ou perte commerciale.

**Remarque :** CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LES EXCLUSIONS DANS UNE GARANTIE INDUITE, C'EST POURQUOI CETTE LIMITATION DE GARANTIE PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES

DROITS EN FONCTION DE VOTRE JURISDICTION.

### LIEU & CHOIX DE LA LOI

Tout contentieux juridique entre l'acheteur et Maxon Telecom qui ne peut pas être réglé à l'amiable sera pris en charge par le tribunal régional de Séoul, en Corée du Sud et sera soumis à la législation coréenne. La langue ayant autorité juridique est le coréen. La loi N° 733 du 7 décembre 1988 (Loi sur le commerce international de biens) ne s'appliquera pas à ce contentieux.

### A PROPOS DE CE MANUEL

Ce document est fourni en tant que guide de l'utilisateur pour les téléphones portables de la série MX7922 de Maxon Telecom et uniquement pour ces systèmes. Ce guide de l'utilisateur, son titre et ses droits de propriété intellectuelle ainsi que l'ensemble des marques et brevets qui y sont mentionnés appartiennent juridiquement à Maxon Telecom. T9( est une marque déposée de Tegic Communications. Tous droits réservés. Les renseignements fournis

dans ce document sont publiés "tels quels" dans un but d'information uniquement et sans aucune garantie. Ce guide est susceptible de contenir des erreurs ou des imprécisions et peut subir des modifications sans préavis. Maxon Telecom ne sera pas tenu pour responsable de tout dommage direct, indirect, particulier, secondaire ou se produisant suite à l'utilisation de ce produit.



Maxon Telecom déclare par la présente que ce téléphone portable est conforme avec les exigences essentielles et avec les autres clauses pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

# Entrée

## Table des matières

Sujet:	Page:	Sujet:	Page:
<b>Entrée</b>		<b>Répertoire tél</b>	
A lire en premier	Couverture	Trouver et ajouter des contacts	35
Déclaration légale	Couverture	Paramétrage du répertoire	37
Table des matières	1		
Bienvenue	3	<b>Agenda</b>	
		Calendrier	41
<b>Démarrage rapide</b>		Liste des tâches	43
Contenu de la boîte	5	Alarme	43
Régler la langue, la date et l'heure	8	Calculette	44
Apprendre à utiliser le téléphone	13		
		<b>Divert.</b>	
<b>Messages</b>		Jeux (1-3)	45
Saisie intuitive de texte (T9)	21		
SMS/EMS	23	<b>Mon Téléphone</b>	
Cell Broadcast	27	Personnalisation des sonneries	47
		Composer vos mélodies	49
<b>Internet mob.</b>		Graphiques	51
Accueil & Signets WAP	29	Groupes appelants	52
Paramétrage du WAP	31		

## Entrée

### Table des matières

Sujet:	Page:
<b>Réglages</b>	
Langue	8
Heure & date	9
Code PIN (sécurité)	9
Données	53
Réseau	54
Transfert d'appels	55
Mise en attente	55
Blocage appel	57
Facturation	58
<b>Divers</b>	
Les téléphones portables en bref	59
Abréviations et acronymes	60
prendre soin de votre portable	63
Questions & réponse (FAQ)	67
Fiche technique	70
Certificate of compliance	71
Index	73

## Entrée

### Bienvenue

**Merci** d'avoir choisi le téléphone de Maxon Telecom, la deuxième industrie des technologies de l'information de Corée par la taille, et un fabricant fort de plus de vingt ans d'expertise dans le domaine des télécommunications.

Votre nouvel appareil de communication représente la technologie de pointe du 21ème siècle, avec un affichage couleur, un affichage principal à 4 niveaux, un service de messagerie en texte (EMS), des sonneries polyphoniques et des jeux amusants ainsi qu'une multitude de fonctions comme l'assistant personnel et le répertoire.

La liaison avec l'Internet mobile est facilitée grâce au protocole V.92 en plus d'un transfert de données rapide au moyen du GPRS. La dimension de l'appareil est de

toujours la principale préoccupation de Maxon et les appareils de la série 7922 ont de très petites dimensions extérieures, se glissant ainsi facilement dans la poche de votre chemise ou dans votre sac à



16 sonneries des sonneries S, des fonds d'écran ; profils renommables et des groupes d'appelants permettent un haut degré de personnalisation.

Vous venez de faire l'acquisition d'un téléphone et d'un commerce de communication vous permettra de rester connecté et de communiquer style.

## Entrée

### A propos du guide de l'utilisateur

Ce guide de l'utilisateur concerne exclusivement la série des téléphones portables MX7920, MX7921 et MX7922 de Maxon.

Le contenu de ce guide suit le même ordre que le système de menus du téléphone.


Le guide de l'utilisateur est accompagné d'un mini-guide expliquant les fonctions les plus courantes.

#### Il convient de noter que :



- Indique une action de l'utilisateur
- (italique) Indique la réponse du système

#### L'UTILISATION DES LETTRES MAJUSCULES INDIQUE DES REMARQUES OU DES CONSEILS.

Le texte en gris indique des fonctions en option qui ne sont disponibles qu'avec certains modèles.

 indique la navigation grâce aux flèches de navigation

**OK** indique que vous devez appuyer sur la touche OK

 indique que les données sont fournies  
 réseau

Guide de l'utilisateur numéro.: 02206055  
Mini-guide numéro.: 02206059

Toutes les questions relatives à ce guide de l'utilisateur ou à l'utilisation du téléphone doivent être adressées à :

**Service technico-commercial de Maxon**  
maxon@maxon.dk

## Démarrage rapide

### Contenu de la boîte

En ouvrant la boîte des modèles MX7920/21/22, vous devriez trouver votre téléphone, le chargeur, le mini-guide et ce guide de l'utilisateur. En fonction du lieu d'achat, divers accessoires supplémentaires peuvent avoir été ajoutés. Veuillez contacter votre revendeur si des pièces sont manquantes.

#### La batterie

Votre téléphone est équipé d'une batterie rechargeable de haute qualité. La batterie doit être complètement rechargée avant toute utilisation dans le téléphone. Dans le cas contraire, la durée de vie de la batterie peut être affectée. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le téléphone.

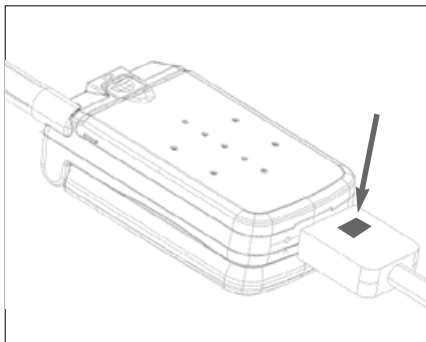
Pour mettre la batterie en place, positionnez les broches du bas en face des emplacements situés sur le boîtier et appuyez jusqu'au dé clic. Pour enlever la batterie, appuyez sur le bouton à l'arrière du téléphone puis-

#### Important :

**Veillez lire attentivement la section « À lire en premier » sur la première page du guide de l'utilisateur car elle contient des informations concernant votre sécurité et vos droits.**

## Démarrage rapide

### Mise en place et chargement de la batterie



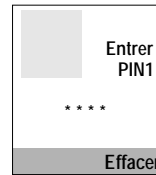
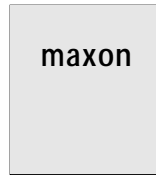
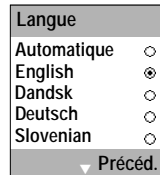
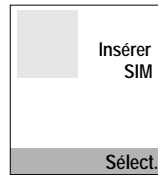
#### Important:

Il convient de charger la batterie au moins 4 heures avant la première utilisation. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie il est préférable de la charger au maximum plutôt que d'effectuer des petits rechargements fréquents.

soulevez la batterie. La batterie doit être placée dans le téléphone avant de pouvoir être chargée.

#### Pour charger la batterie :

- Insérez la prise du chargeur dans la fente du téléphone comportant un symbole « flèche » pointant vers l'écran.
- Branchez le chargeur à une prise murale.
  - Une animation apparaît sur l'écran, indiquant que la batterie se charge. Lorsque cette animation s'arrête, le chargement est terminé.
- Appuyez sur les onglets de la prise du chargeur pour le débrancher du téléphone.
- Débranchez le chargeur de la prise murale (ne pas tirer sur le cordon).



**Pour vous connecter** au le réseau de votre opérateur, vous devez d'abord installer une carte SIM dans votre téléphone. Le logement de la carte SIM est situé sous la batterie.

- > Éteignez le téléphone et débranchez le chargeur si celui-ci est branché. Enlevez la batterie pour pouvoir accéder au logement de la carte SIM.
- > Installez la carte SIM, la partie dorée orientée vers le bas et l'angle coupé ajusté au logement. Ne forcez jamais. Évitez de toucher le partie dorée de la carte SIM.

> Allumez le téléphone en maintenant la touche correspondante enfoncée pendant quelques secondes.

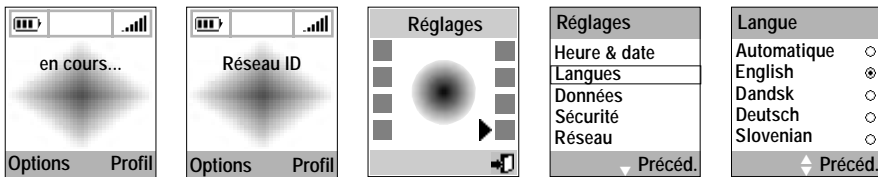
> *Une mélodie se fait entendre et l'écran s'allume. Vous êtes invité à entrer le code PIN.*

**REMARQUE :** JUSQU'À CET INSTANT, LE FAIT D'APPUYER SUR LA TOUCHE SOFTKEY DE DROITE CHOISIR FAIT S'AFFICHER LA LISTE DES LANGUES DISPONIBLES.

> Entrez le code PIN fourni par l'opérateur. Appuyez sur la touche OK pour valider.

## Démarrage rapide

### Paramétrage de la langue



< Votre téléphone recherche le réseau.

**REMARQUE :** SI VOUS SAISISSEZ UN CODE PIN INCORRECT 3 FOIS DE SUITE, LA CARTE SIM SE BLOQUE ET VOUS DEVEZ ALORS ENTRER LE CODE PUK POUR LA DEBLOQUER (VOIR PAGE 9)

Pour paramétrer la langue, l'heure et la date et pour changer le code PIN par défaut :

- Touche Utilisez ▼ ou ► pour ouvrir le menu Paramètres.

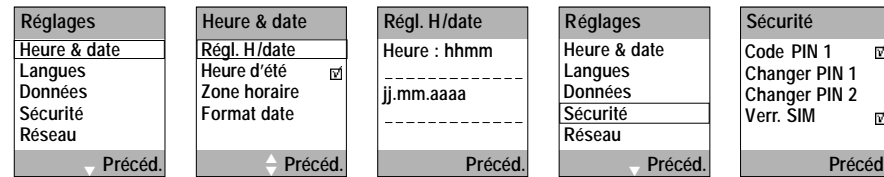
Appuyez sur OK.

**REMARQUE :** SI VOUS N'AVEZ PAS CHOISI VOTRE LANGUE AVANT D'ENTRER LE CODE PIN, OU SI VOUS DESIREZ MAINTENANT CHANGER LA LANGUE :

- Déplacez-vous sur le sous-menu Langue. Appuyez sur OK.
- Une liste des langues disponibles s'affiche.
- Déplacez-vous et choisissez la langue avec OK. Quitter en appuyant sur Retour.
- La langue choisie apparaît.
- Retournez au menu Paramètres et :
- Déplacez-vous sur le sous-menu Heure &

## Démarrage rapide

### Paramétrage de l'heure & de la date, changement du code PIN



date. Appuyez sur OK.

- Le menu de l'heure & de la date s'affiche.

- Déplacez-vous sur le Fuseau horaire pour sélectionner votre pays et utilisez Format date si vous désirez modifier le format de la date.

- Cochez sur la case Heure d'été  si vous désirez utiliser la fonction de l'heure d'été.

- Déplacez-vous sur Rég. H/date. Appuyez sur OK.

- L'éditeur de l'heure et de la date s'affiche.

- Entrez l'heure. Appuyez sur OK. Entrez la

date. Appuyez sur OK.

- Retournez au menu Paramètres et :

- Déplacez-vous sur le sous-menu Sécurité. Appuyez sur OK. Les options sont :

**Code PIN 1** Pour activer ou désactiver le code PIN

**Changer PIN 1** Pour modifier le code PIN primaire

**Changer PIN 2** Pour modifier le code PIN secondaire

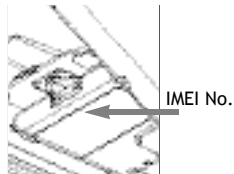
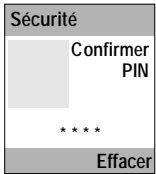
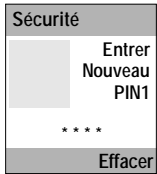
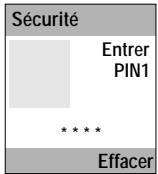
**Verr. SIM**  Uniquement les cartes SIM désignées peuvent être utilisées

- Déplacez-vous sur Changer PIN1 et appuyez sur OK. Entrez votre code PIN actuel suivi de



## Démarrage rapide

### Le numéro IMEI



new code. Confirm it when prompted. nouveau code PIN. Confirmez le nouveau code PIN. Appuyez sur OK.

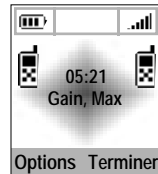
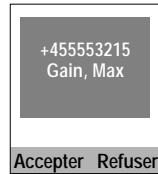
- Quitter en appuyant sur la touche Softkey droite.

**REMARQUE :** SI VOUS ENTREZ UN CODE PIN INCORRECT 3 FOIS DE SUITE, LA CARTE SIM SE BLOQUE ET VOUS DEVEZ ALORS ENTRER LE CODE PUK POUR LA DEBLOQUER. LES CODES PIN ET PUK SONT FOURNIS AVEC LE TELEPHONE OU DOIVENT ETRE OBTENUS AUPRES DE VOTRE OPERATEUR OU DE VOTRE REVENDEUR.

Un code unique d'identification, appelé

téléphone. Vous devez conserver ce numéro au cas où vous auriez besoin de bloquer votre compte, par exemple en cas de perte ou de vol. Nous vous recommandons d'écrire ce code ici :

Le numéro IMEI est écrit sur l'étiquette située sous la batterie.



Lorsque vous recevez un appel, vous entendez la sonnerie ou la mélodie choisie et/ou un signal par vibration. Le numéro de l'appelant s'affiche sur l'écran ou, si le numéro de l'appelant est déjà dans votre répertoire, son nom s'affiche.

#### Pour accepter un appel :

- Appuyez sur la touche Softkey Répondre
  - *La connexion est établie*

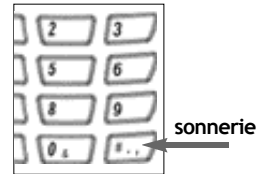
Pour refuser ou terminer un appel :

- Appuyez sur la touche Softkey Refuser/Terminer

Si vous avez manqué un appel, le numéro de

## Démarrage rapide

### Accepter ou refuser un appel



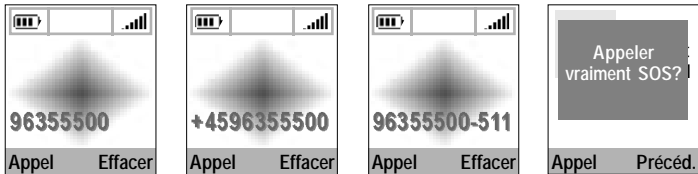
votre correspondant est stocké dans la liste des appels manqués. Pour retrouver un numéro, utilisez ▼ pour ouvrir la liste et choisissez le numéro approprié puis appuyez sur OK.

**Pour ne plus entendre la sonnerie** du téléphone, appuyez sur la touche Muet qui se trouve au-dessous des touches de volume, sur le coté.

**Pour émettre** un appel national, composez simplement le numéro désiré puis appuyez sur la touche Softkey Appeler. Vous entendrez le signal d'appel ou la tonalité signalant une ligne occupée. Pour terminer l'appel,

## Démarrage rapide

### Appels internationaux, appels vers un poste et appels d'urgence



appuyez sur Raccrocher.

Certains pays, par exemple les États-Unis, utilisent des codes régionaux. Dans ce cas vous devez saisir le code régional avant le numéro de téléphone (sans laisser d'espace).

Pour émettre un appel international, appuyez sur la touche \* jusqu'à l'affichage de +. Puis tapez dans l'ordre le code international du pays, le code régional (si nécessaire) et enfin le numéro de téléphone (sans laisser d'espace).

Pour émettre un appel vers un poste, vous devrez parfois passer par un standard automatique. Pour cela :

- Tapez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur la touche \* jusqu'à ce que - (le signe moins) s'affiche puis tapez le poste. Appuyez sur OK.
- *L'appel est automatiquement dirigé vers la ligne du poste.*

Vous avez aussi la possibilité d'émettre des appels d'urgence n'importe quand, même sans que la carte SIM soit installée. Vous devez confirmer votre appel (pour éviter les appels accidentels).

## Démarrage rapide

### Apprentissage de l'utilisation du téléphone

Le MX7920/21/22 est équipé d'un affichage doublé éclairé. Le nom du réseau s'affiche sur l'écran principal sur un fond gris de 128 par 128 pixels et les fonctions graphiques sont étendues.

Sur l'écran de démarrage, les informations peuvent s'afficher dans différentes parties :

- **Haut de l'écran** : État de la batterie, activation du transfert d'appels ou limitation des appels, alerte SMS, Muet (si choisi), puissance du signal.
- **Milieu de l'écran** : Fond d'écran ou horloge analogique
- **Bas de l'écran** : Commandes Softkey

L'écran secondaire est de 80 par 50 pixels sur un fond orange. L'écran affiche :

- L'état de la batterie, l'horloge, la puissance du signal et le nom du réseau.

**Le clavier.** Le clavier rétro-éclairé dispose

de 7 touches de fonction et de 12 touches alphanumériques pour composer des numéros ou du texte.

**Touche Menu.** La flèche vers la gauche ouvre le menu.

**Touche Répondre.** Pour accepter un appel.

**Touche Rejeter.** Pour rejeter un appel ou terminer un appel. Allume/éteint aussi le téléphone.



**Touche Muet.** La touche Muet (#) se trouve dans le coin inférieur droit (maintenez la touche enfoncée plusieurs secondes).

**Maintien des touches enfoncées.** Lorsque vous n'êtes dans aucun menu, et que vous maintenez l'une des touches 2 à 9 enfoncée

## Démarrage rapide

### Fonctions du clavier

pendant plusieurs secondes, un numéro est composé automatiquement si la fonction « Appels abrégés » est activée.

**Majuscules/minuscules & numéros.** Dans l'éditeur de texte, appuyez sur la touche \* pour choisir entre les lettres majuscules et minuscules. Si vous maintenez l'une des touches 1 à 9 enfoncée pendant plusieurs secondes, le numéro correspondant à cette touche s'affiche.

**Symboles.** Les points de ponctuation et les symboles peuvent être sélectionnés dans le menu des options de l'éditeur de texte, et peuvent aussi être obtenus avec la touche # (en mode ABC).

**Effacer.** Pour effacer en utilisant la touche Softkey droite.

**Espace.** Pour insérer un espace, utilisez la touche 1.

**Touche étoile (\*).** Permet de choisir entre des lettres majuscules et minuscules. Si vous

maintenez cette touche enfoncée pendant plusieurs secondes, l'écran des symboles apparaît. Permet de choisir entre \* + - / en mode Veille.

**Touche dièse (#).** Permet de choisir entre : # . , ; : " ' ? et ! en mode Veille. Contrôle . (point) dans l'éditeur de texte. Fonction Muet.

**Tonalité des touches du clavier.** Peut être activée/désactivée dans le menu « Profils ».

**Tonalité DTMF.** Le clavier vous permet d'utiliser les tonalités DTMF, vous permettant d'accéder à certains services téléphoniques et de contrôler à distance certains appareils, par exemple un répondeur.

**Contrôle du volume.** Dans le menu « Mon téléphone ».

Un kit « mains-libres », c'est à dire un écouteur et un microphone, peut être branché sur le côté opposé à l'antenne. Un

interrupteur situé sur le microphone vous permet d'accepter ou de terminer un appel.

**Prise de transfert de données et prise du chargeur** (en bas). Utilisez uniquement des câbles et des accessoires originaux produits par Maxon.

**Navigation.** Les flèches du clavier ainsi que la touche OK agissent de la même manière que les flèches et la touche Entrer de votre ordinateur, et les deux touches Softkey contrôlent des commandes spécifiques aux menus. Les touches Softkey se trouvent à droite et à gauche des flèches et les commandes affectées aux touches Softkey apparaissent sur l'écran. Si aucune commande ne s'affiche, les touches Softkey ne sont pas utilisables.

**En mode d'attente**

- La touche ▼ permet d'ouvrir la liste des numéros composés. La flèche gauche ◀ ouvre le répertoire et la flèche droite ▶ ouvre le menu principal,

## Démarrage rapide

### Navigation

enfin la flèche orientée vers le haut ▲ n'a aucune fonction en mode d'attente. Si vous maintenez la touche OK enfoncée pendant plusieurs secondes, la fonction de composition vocale du numéro s'active.

**Lorsque vous êtes dans le menu principal**

- Appuyez sur les flèches pour vous déplacer dans les menus et sur OK pour choisir une option ou pour ouvrir un sous-menu.

Lorsque vous avez ouvert un menu, vous pouvez vous déplacer vers le haut ou vers le bas pour mettre en surbrillance des options ou des sous-menus. Tous les menus se suivent en boucle et, lorsque vous atteignez le dernier menu, vous retournez automatiquement au premier.

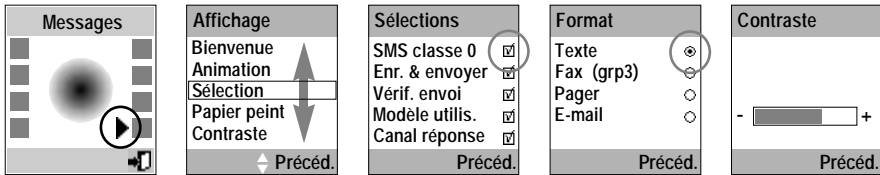
- Appuyez sur ▲ pour vous déplacer vers le haut.

- Appuyez sur ▼ pour vous déplacer vers le bas.

- Appuyez sur OK pour ouvrir un sous-menu, pour choisir une option ou pour cocher une

## Démarrage rapide

### Navigation, suite



case d'option .

A partir de l'écran de démarrage, les menus suivants peuvent être ouverts :

En appuyant sur la flèche gauche  
- Recherche dans le répertoire

En appuyant sur la flèche droite  
- **Boîte à outils SIM**

(si proposé par le réseau)

- **Messages** (SMS/EMS, & CB)

- **Internet mob.** (WAP)

- **Répertoire tél** (Ajouter, Paramètres)

- **Agenda** (Calendrier, Liste des tâches, Alarme, Calculatrice)

- **Divert.** (3 jeux)

- **Mon Téléphone** (Paramètres audio & graphiques, Compositeur de mélodie, image & son)

- **Réglages** (Heure, Langue, Données, Sécurité, Réseau et Paramétrage des appels)

En appuyant sur la flèche vers le bas  
- Liste des appels (numéros composés/appels reçus)

#### Dans les sous-menus

Vous pouvez vous déplacer dans la plupart des sous-menus et ouvrir d'autres sous-menus. Sélectionnez l'option désirée puis appuyez sur OK. Un appui sur la touche

## Démarrage rapide

### Les touches Softkey

Softkey droite lorsque la commande Retour est affichée permet de retourner au niveau de menu précédent.

Les flèches droite et gauche permettent d'augmenter ou de réduire des valeurs dans certains menus de paramétrage (par exemple le volume).

Toutes les options des sous-menus et des menus peuvent être sélectionnées à l'aide des flèches de navigation, mais vous pouvez aussi utiliser les touches Softkey pour accéder plus rapidement à certaines de ces options.

**Touches Softkey.** Votre téléphone dispose de deux touches Softkey qui vous permettent d'accéder à la plupart des fonctions par le biais de menus déroulants. Lorsqu'une (ou les deux) touche(s) Softkey est/sont active(s), la commande correspondant à cette touche s'affiche à l'écran.  
t Les commandes et les fonctions associées

aux touches Softkey dépendent des menus ouverts à ce moment-là. Si aucune commande ne s'affiche, les touches Softkey sont inutilisables.

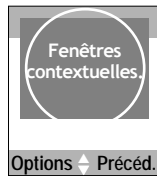
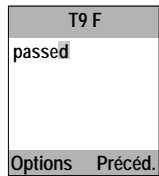
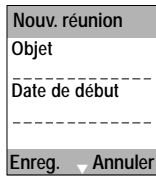
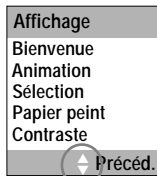
Dans l'écran de démarrage, la touche Softkey droite commande le menu Profils, qui vous permet de sélectionner l'un des 5 profils disponibles en fonction de votre situation. Tous les profils peuvent être renommés.

Lorsque vous naviguez dans les menus, la touche Softkey gauche est généralement utilisée pour sélectionner et la touche Softkey droite pour effacer, reculer ou terminer.

Lorsque la touche Softkey gauche représente la fonction Sauvegarder, la ligne de commande reste vierge jusqu'à ce que des informations soient saisies. Dans l'éditeur de texte, la touche Softkey droite change lorsque vous saisissez du texte

## Démarrage rapide

### Affichage des éléments



La touche Softkey droite contrôle aussi la fonction Marche/Arrêt (maintenez la touche enfoncée pendant plusieurs secondes).

**Flèches de défilement.** Si le texte est trop long et ne rentre pas entièrement dans la fenêtre de l'écran, des flèches de défilement apparaissent pour indiquer qu'il y a du texte hors du cadre de la fenêtre affichée.

**Éditeur d'une ligne.** Si vous désirez saisir des informations, par exemple dans le répertoire ou dans l'agenda, une liste apparaît vous permettant d'accéder à l'éditeur, ligne par ligne. L'éditeur débute en mode T9 (saisie de

texte intuitive) et si vous appuyez pendant plusieurs secondes sur la touche #, le mode ABC est activé ; déplacez-vous dans la liste puis saisissez les informations nécessaires. Faites vos choix en cochant les cases à cocher ou les cases d'options puis appuyez sur OK ou sur Sélectionner. Lorsque vous avez saisi toutes les informations nécessaires, appuyez sur Sauvegarder.

**Éditeur de texte.** S'affiche lorsque vous écrivez un SMS. Vous pouvez choisir de valider le texte saisi ou quitter l'éditeur à tout moment en utilisant les touches Softkey.

**Fenêtres contextuelles.** Une fenêtre con-

textuelle peut apparaître sous la forme d'une question, d'informations ou d'un avertissement en cas de problème.

**Cases à cocher & cases d'options.** Lorsque vous paramétrez votre téléphone, vous pouvez activer certaines fonctions en cochant une ou plusieurs cases à cocher  ou des cases d'options . Dans le deuxième cas, seulement une option peut être activée à tout moment.

**Icônes.** La plupart des fonctions de votre téléphone sont représentées par des icônes. Certaines icônes sont animées, par exemple pour indiquer que le téléphone est allumé ou que vous venez de recevoir un SMS.

#### Fonctions inaccessibles par les menus :

La **messagerie vocale** est une sorte de répondeur entretenu par votre réseau. Un nouveau message vocal est indiqué par un symbole qui apparaît sur l'écran, vous pouvez écouter ces messages en choisissant « Messag. vocale » dans le menu « Options » ou simplement en appuyant sur la touche « 1 » pendant quelques secondes.

## Démarrage rapide

### Messagerie vocale, numérotation vocale

**Mémoire bloc-notes.** Pendant un appel, il se peut que vous désiriez écrire un numéro de téléphone. Tapez simplement le numéro pendant l'appel et il sera sauvegardé dans la liste des appels.

**Liste d'appels.** Pour accéder à la liste d'appels, appuyez simplement sur ▼ dans l'écran principal. Une liste des appels récents s'affiche, donnant les numéros (Reçu : > Emis : <). Choisissez Détails dans le menu Softkey pour afficher la date & l'heure d'un appel. Si le numéro de l'appelant est sauvegardé dans votre répertoire, le nom apparaît au lieu du numéro.

Si vous appuyez sur OK lorsqu'un numéro ou un nom est affiché en surbrillance, ce numéro est composé automatiquement.

**Conférence téléphonique.** Ce téléphone permet de mener des conversations téléphoniques avec plusieurs personnes simultanément. Pendant un appel, choisissez

## Démarrage rapide

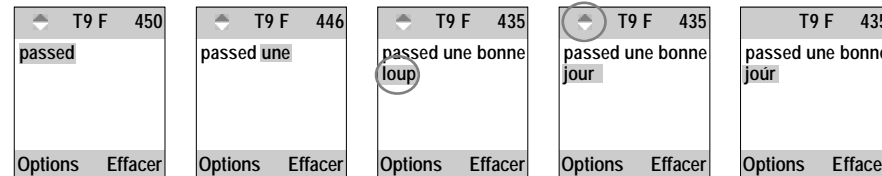
### Mémoire bloc-notes, liste des appels et conférence téléphonique

Attente avec la touche Softkey gauche puis composez un nouveau numéro. Vous pouvez ensuite ajouter la première personne (en attente) à la deuxième conversation en choisissant « Ajouter » dans le menu Options. Toutes les personnes peuvent maintenant parler et s'entendre simultanément. Pour ajouter d'autres personnes, mettez tous les appels courants en attente et composez les numéros des nouvelles personnes. Puis choisissez « Ajouter » dans le menu Options pour ajouter ces personnes. Vous pouvez ajouter jusqu'à 5 personnes de cette manière.

Pour terminer la conversation avec une personne pendant une conférence téléphonique, choisissez « Enlever » dans le menu Options. Pour terminer entièrement la conférence téléphonique, choisissez Enlever tous.

## Messages

### T9, l'éditeur de saisie de texte intuitive



La saisie de texte dans votre téléphone est simplifiée grâce à T9. L'éditeur de saisie de texte intuitive ainsi qu'au dictionnaire intelligent. T9 vous permet d'écrire rapidement en proposant, pendant la saisie, les mots les plus communs.

Lorsque vous utilisez T9, choisissez la touche qui représente la lettre désirée, par exemple si vous désirez taper un « a », appuyez sur la touche 2. Si vous désirez taper la lettre « e », appuyez sur la touche 3. Appuyez seulement une fois sur chaque touche même si la lettre que vous désirez taper est en deuxième ou troisième position sur la touche. Vous verrez que le mot que vous

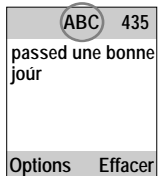
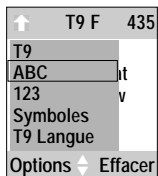
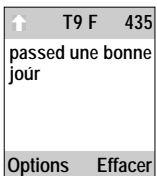
tapez change au fur et à mesure de la saisie, et vous ne devrez pas essayer de le corriger avant d'avoir tapé le mot en entier.

Pour les lettres majuscules, appuyez sur la touche \* avant de taper la lettre désirée. Un icône ↑ apparaît dans la ligne supérieure.

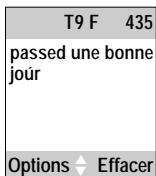
Dans la plupart des cas, l'éditeur de texte trouvera le mot désiré. S'il y a plus d'un mot possible, une icône ↕ apparaît dans la ligne supérieure et une liste de mots possibles apparaît lorsque vous appuyez sur ▼. Déplacez-vous pour trouver le mot désiré. Appuyez sur OK. Si T9 ne peut pas trouver le mot désiré, par

## Messages

### T9, l'éditeur de saisie de texte intuitive



Appuyez sur ► pour enregistrer le mot dans le dictionnaire. Retournez au mode T9.



exemple des prénoms ou des mots inhabituels ou si vous désirez tout simplement ne pas utiliser T9, vous pouvez choisir la fonction ABC dans le menu Options ou en appuyant pendant plusieurs secondes sur la touche #.

Pour enregistrer un nouveau mot dans le dictionnaire de T9, passez en mode ABC. Tapez le mot. Appuyez sur ► pour enregistrer le mot dans le dictionnaire. Retournez au mode T9. Un maximum de 400 mots peut être enregistré. Si vous dépassez cette limite, les mots les moins utilisés seront remplacés en premier.

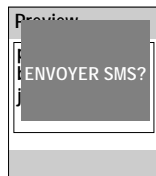
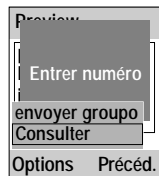
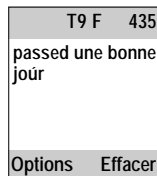
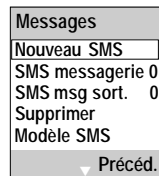
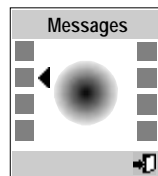
Les modes T9, ABC ou 123 et les symboles tel

que @ peuvent être sélectionnés dans le menu Options, ou vous pouvez maintenir enfoncée pendant quelques secondes la touche \* pour les symboles, la touche 0 pour passer en mode 123 et la touche # pour passer en mode ABC.

Vous vous habituerez petit à petit à l'éditeur de saisie de texte intuitive ; une fois que vous saurez l'utiliser correctement, vous réaliserez que c'est un outil très utile et puissant. En moyenne, vous économiserez jusqu'à 60% de votre temps grâce à l'éditeur T9.

## Messages

### Envoyer des SMS et des EMS



Il est facile d'envoyer des SMS avec Maxon. Vous pouvez envoyer des longs messages (jusqu'à 456 caractères) et les personnaliser à l'aide d'images et de tonalités (EMS). Vous pouvez sauvegarder des images et des sons, que vous recevrez de vos correspondants, dans votre bibliothèque puis les utiliser comme mélodie et comme fond d'écran.

- Appuyez sur ► pour ouvrir le menu principal. Déplacez vous sur le menu « Messages ». Appuyez sur OK. Le sous-menu « Nouveau SMS » est le premier choix qui apparaît. Appuyez sur OK pour ouvrir l'éditeur.
- Tapez votre message (avec un maximum de

456 caractères latins).

**REMARQUE :** SI VOUS UTILISEZ PLUS DE 153 CARACTÈRES, DEUX SMS SERONT ENVOYÉS ET SI VOUS UTILISEZ PLUS DE 306 CARACTÈRES, UN TOTAL DE TROIS SMS SERA ENVOYÉ. CERTAINES LANGUES PEUVENT POSSEDER DES LETTRES SPÉCIALES, CE QUI PEUT PRODUIRE JUSQU'À SEPT SMS AU TOTAL.

Au fur et à mesure que vous tapez des caractères, le nombre restant de caractères permis est affiché en haut à droite sur l'écran. Le nombre de SMS (par message) est indiqué à l'intérieur du symbole représentant une enveloppe.

- Lorsque vous avez fini de taper le message,

## Messages

### Lecture des messages



appuyez sur OK.


- Tapez ensuite le numéro de téléphone du destinataire. Appuyez sur OK. Confirmez avec **Oui** pour envoyer le message.

- *Le message est envoyé.*

Pour ajouter une image ou une tonalité dans un SMS, choisissez « Ajouter » dans le menu de la touche Softkey gauche. L'écran « Ajouter » des images et tonalités apparaît. Choisissez « Animation » ou « Tonalité » et déplacez-vous pour effectuer votre choix - Appuyez sur OK. L'élément est ajouté dans le texte du SMS. Appuyez de nouveau sur OK pour envoyer le SMS.

Une alerte de **message reçu** apparaît sur

l'écran (avec un son et des vibrations si sélectionnés). Appuyez sur **Lire** pour lire le message. Si vous désirez sauvegarder une image ou une tonalité dans votre bibliothèque, déplacez-vous dans le message jusqu'à la pièce jointe. Choisissez Sauvegarder dans le menu de la touche Softkey gauche.

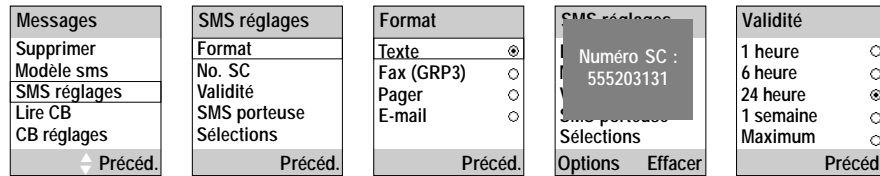
Pour lire le message plus tard, appuyez sur **Plus tard**. Le message est sauvegardé et une icône  apparaît sur l'écran.



Pour lire un SMS reçu plus tôt, ouvrez le menu « Messages » :

- Dans le menu des SMS, choisissez « Boîte de réception ».

## Messages

### Mise en place des options SMS



 indique un message qui a déjà été lu,  indique un message qui n'a pas encore été lu.

- Choisissez un message puis appuyez sur OK pour le lire. Pour éditer un message Envoyé ou Sauvegardé :

- Déplacez-vous sur « Boîte d'envoi ». Choisissez le message. Choisissez Éditer dans le menu de la touche Softkey gauche.

- *Le message s'ouvre.*

Pour créer un modèle, déplacez-vous sur « Modèle SMS » et tapez le texte du SMS. **Sauvegarder**. Vous pouvez plus tard utiliser

le modèle avec le sous-menu « Sélections » dans le menu de paramétrage des SMS. Effacer régulièrement les vieux messages pour éviter de saturer la mémoire. Déplacez vous sur Effacer et choisissez « Boîte de réception », « Boîte d'envoi » ou « Effacer tous ».

**Pour mettre en place les options SMS**, ouvrez le menu « Messages » et déplacez-vous sur « Paramètres SMS ». Appuyez sur OK pour ouvrir le sous-menu qui contient les options suivantes :

**Format**. Vous permet de choisir entre 4 sortes différentes de messages, si votre opérateur le permet. Le format par défaut



## Messages

### Mise en place des options

SMS porteuse
GSM <input type="radio"/>
GPRS <input checked="" type="radio"/>
Précéd.

SMS réglages
Format
No. SC
Validité
SMS porteuse
Sélections
Précéd.

Sélections
SMS classe 0 <input checked="" type="checkbox"/>
Enr. & envoyer <input checked="" type="checkbox"/>
Vérif. envoi <input checked="" type="checkbox"/>
Modèle utilis. <input checked="" type="checkbox"/>
Canal réponse <input checked="" type="checkbox"/>
Précéd.

est 'texte'.

**N° Sc.** Entrez le numéro de votre centre de services fourni par votre opérateur.

**Validité.** Spécifie la durée de validité d'un message sur le réseau. Cinq choix.

**SMS porteuse.** Choisissez entre une transmission GSM ou GPRS. Votre souscription au réseau doit inclure les services GPRS si vous désirez utiliser cette fonction.

**Sélections.**

**SMS Classe 0 .** Les messages reçus sont affichés mais non sauvegardés dans le téléphone et apparaissent seulement sur l'écran. Un nouveau message remplacera donc le précédent.

**Enr. & envoyer .** Sauvegarde les messages sur la carte SIM avant de les envoyer.

**Vérif. envoi .** Vous demande de confirmer avant d'envoyer un message.

**Modèle util. .** L'éditeur T9 ouvre automatiquement un modèle.

**Canal réponse .** Permet au receveur du message de répondre avec le même chemin.

## Messages

### Cell Broadcast (CB)

Messages
Supprimer <input checked="" type="checkbox"/>
Modèle sms <input type="radio"/>
SMS réglages <input checked="" type="radio"/>
Lire CB
CB réglages
Précéd.

CB réglages
CB activée <input checked="" type="checkbox"/>
Canaux
Langue
Précéd.

Voir canaux
123
321
Suppr.
Éditer
Nouveau
Options
Précéd.

Langue
Allemand <input type="radio"/>
Anglais <input type="radio"/>
Italien <input type="radio"/>
Français <input checked="" type="radio"/>
Espagnol <input type="radio"/>
Enreg. <input type="radio"/> Annuler

**Cell Broadcast (CB)** est un service de réseau fourni par votre opérateur. Vérifiez auprès de votre fournisseur pour de plus amples renseignements. Lorsque vous recevez un CB, le message apparaît automatiquement sur l'écran.

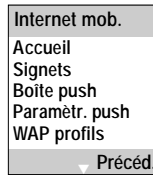
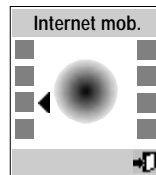
Les messages sont stockés dans la mémoire seulement et donc chaque nouveau message remplace le précédent sur le canal. Pour lire le dernier message stocké, ouvrez le menu « Messages » puis choisissez **Lire CB**, enfin choisissez le réseau désiré.

Pour régler la bande publique CB, ouvrez le menu « Messages » et déplacez-vous sur « **CB réglages** ». Appuyez sur OK pour l'ouvrir. Vous pouvez choisir :

**CB activée .** Cochez cette case pour recevoir ou non des messages CB.

**Canaux.** Permet d'afficher les canaux existants, et d'ajouter un canal ou de le renommer, pour vous permettre de personnaliser les noms des canaux.

**Langues.** Déplacez-vous dans la liste des langues CB. Choisissez une langue avec OK. Sauvegardez avec la touche Softkey gauche.



Le **WAP est une technologie** qui vous permet d'accéder à l'Internet mobile grâce à votre téléphone.

**REMARQUE :** SI VOTRE TELEPHONE AFFICHE « PARAMETRES WAP INCOMPLETS », VOUS DEVREZ SUIVRE LA METHODE DE PARAMETRAGE DECRITE A LA PAGE 33.

Si votre téléphone est déjà configuré pour le WAP par votre opérateur, alors pour accéder à l'Internet, faites comme suit :

- Appuyez sur la flèche droite pour ouvrir le menu principal. Choisissez le menu « **Internet mob.** »



Appuyez sur OK. Les deux premiers sous-menus seront « **Accueil** » et « **Signets** ». L'Accueil sera la page d'accueil de votre opérateur et la seule option active puisque qu'au départ aucun signet n'a encore été défini.

- Appuyez sur OK pour ouvrir la page Accueil.
- *L'affichage indique « Connexion au serveur - demande de données ».*

Lorsqu'une connexion est établie, l'URL de la page d'accueil s'affiche. Suivez les instructions sur l'écran pour naviguer sur la page d'accueil ou ouvrir une autre page d'accueil

## Internet mobile - WAP

### Mots de passe, e-mail pour WAP

Yellow Pages
Search YP
Finance
News
Sport
Wearher
Options ↕ Précéd.

Finance
USA in brief
EU perspectives
Asian markets
Options Précéd.

Asian markets
The Bank of Japan suggested it may buy only a few trillion Yen of stock - less than
Options ▼ Précéd.

avec Options dans le menu de la touche Softkey.

Vous pouvez accéder à n'importe quelle page WAP en tapant l'URL de la page. L'URL doit commencer par **http://** pour que vous puissiez ouvrir la page. Valider l'URL en appuyant sur OK. Votre téléphone peut mémoriser jusqu'à 50 URL et ceux-ci peuvent ensuite être facilement ouverts avec le menu « **Signets** », en utilisant les commandes suivantes :

- **Sélectionner.** Pour ouvrir la liste des signets WAP.
- **Éditer.** Pour éditer l'adresse d'un site WAP.

- **Ajouter.** Pour ajouter un nouveau **Signet** sur une page.

- **Supprimer.** Pour ouvrir la liste des signets WAP. Sélectionner un signet puis appuyez sur OK pour le supprimer.

Vous pouvez retrouver les pages WAP que vous avez déjà visitées grâce à la commande Historique.

Certaines pages WAP peuvent être protégées en vous demandant d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe. En général, vous pourrez accéder à ces pages protégées en tant qu'« invité » mais ne pourrez pas accéder à toutes les pages de ces sites.

## Internet mobile - WAP

### Technologie du pousser

Internet mob.
Accueil
Signets
Boîte push
Paramètr. push
WAP profils
▼ Précéd.

Paramètr. push
Activer push <input checked="" type="checkbox"/>
Paramètres SL
Précéd.

Paramètres SL
Tjrs demander ◊
Tjrs ouvrir ◊
Ouv. en WAP ⊙
Précéd.

Internet mob.
Signets
Boîte push
Paramètr. push
WAPprofils
Cache vide
↕ Précéd.

WAPprofils
Passerelle 1
Passerelle 2
Passerelle 3
Passerelle 4
Passerelle 5
Précéd.

Certains opérateurs vous permettent de recevoir et de lire des **e-mails** via le WAP. Dans la plupart des cas, vous devrez fournir votre compte Internet et mot de passe à l'opérateur. Cet opérateur accède ensuite à votre compte et vous envoie les e-mails sous la forme d'une page WAP. Contactez votre opérateur pour plus de renseignements.

Si votre opérateur supporte la **technologie du pousser**, vous pourrez recevoir des messages directement de votre fournisseur de services WAP. Ces messages sont annoncés dans une fenêtre contextuelle et sauvegardés dans la « **Boîte Push** ». Pour la personnaliser, dirigez-vous vers :

**Paramètres Push**, cochez **Activer Push**  et ouvrez « **Paramètres SL** » puis choisir :

**Toujours demander.** Les sites WAP s'ouvrent seulement après votre confirmation.

**Toujours ouvrir.** Les sites WAP s'ouvrent automatiquement.


**Ouvrir en WAP.** Les sites WAP s'ouvrent seulement dans une session WAP.

**Paramétrage du WAP.** Si vous obtenez le message "Paramètres WAP incomplets", votre

## Internet mobile - WAP


### Paramétrage du WAP

Passerelle 1	ABC	wapnet	ABC	CSD
Porteuse	wapnet	Défaut <input checked="" type="checkbox"/>	http://	Nom utilis.
Mode connect.		Page accueil		Mot de passe
Sécurité <input checked="" type="checkbox"/>		CSD		Numéro appel
Afficher Graph <input checked="" type="checkbox"/>		GPRS		Adresse IP
Nouveau nom		Porteuse		Type données
▲ Précéd.	Options Précéd.	⏪ Précéd.	Options Précéd.	▼ Précéd.








téléphone n'est pas paramétré pour le WAP. Vous aurez besoin des informations sur le réseau qui sont indiquées par le signe  dans le guide de l'utilisateur. Vérifiez l'emballage ou contactez votre opérateur. Une fois que vous disposez des informations nécessaires :

- Ouvrez le menu du WAP. Déplacez-vous sur « **WAP profils** ». Appuyez sur OK.
- Choisissez « Passerelle 1 ». Appuyez sur OK. Cochez **Défaut** pour faire de cette page votre page d'Accueil. Vous pouvez configurer jusqu'à 5 passerelles, mais seulement l'une d'entre elles peut être désignée comme Accueil.

- Choisissez chacune des options, l'une après l'autre, et entrez les informations demandées. Confirmez chaque choix avec OK puis avancez à l'option suivante :

 **Page d'accueil**  
(par exemple : http://wap.aol.com)

#### CSD








-  Nom utilisateur.
-  Mot de passe.
-  Numéro appel
-  Adresse IP.
-  Type données (Analogique/ISDN)
-  Débit données (9600 / 14400)
-  Temps inactiv. (la durée maximum préférée d'une connexion morte)

## Internet mobile - WAP

### Paramétrage du WAP (suite)

ABC	GPRS	ABC	Mode connect.
194.188.251.015	Nom utilis.	Mot de passe	Temporaire <input type="radio"/>
	Mot de passe		En permanence <input checked="" type="radio"/>
	APN		
	Adresse IP		
Options Précéd.	Précéd.	Options Précéd.	Précéd.

#### GPRS.

-  Nom utilisateur.
-  Mot de passe.
-  APN (nom du point d'accès)
-  Adresse IP
-  **Porteuse.** Choisir GPRS ou CSD.
-  **Adresse IP.** L'adresse IP possède 12 numéros. Lorsque vous la tapez, utilisez 0 pour les espaces.
-  **Mode connect.** Détermine votre connexion. Si votre réseau n'en fait aucune mention, alors Temporaire et Continu sont tout deux valables.

**Sécurité** . Cochez cette case pour permettre le transfert de données chiffrées, ce qui est requis par certains URL.

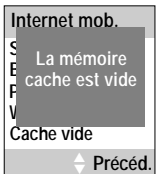
**Afficher Graph** . Cochez cette case pour permettre l'affichage des graphiques.

**Nouveau nom.** Choisissez votre propre nom pour la passerelle.

Recommencer les étapes pour chacune des 5 passerelles afin de créer d'autres pages d'« Accueil ».

## Internet mobile - WAP

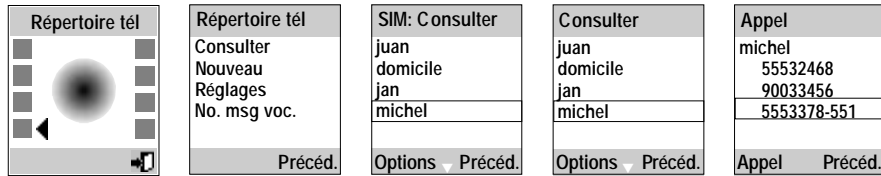
### Paramétrage du WAP (suite)



**Cache vide.** Afin d'accélérer l'accès à vos pages préférées, des informations sont stockées dans la mémoire cache de votre téléphone. Il est recommandé d'effacer la mémoire cache régulièrement pour éviter de saturer la mémoire du téléphone.

## Répertoire tél

### Recherche de numéros



Vous pouvez utiliser les numéros qui sont sauvegardés dans la carte SIM ou dans la base de données du téléphone, grâce au **répertoire**. Le répertoire du téléphone peut contenir jusqu'à 250 entrées, avec trois numéros de téléphone par entrée ainsi que l'adresse postale et l'e-mail de la personne. Le nombre de noms sauvegardé dans la carte SIM dépend de votre réseau.

Choisissez « Rechercher » dans le menu « Répertoire ». La carte SIM est sélectionnée par défaut.

Copier (en option). Vous pouvez copier des noms et des numéros de téléphone à partir de/dans la carte SIM, mais cette fonction ne

prend pas en charge les adresses.

Pour **Consulter** un nom, utilisez simplement ◀ comme un raccourci ou :

- Appuyez sur ▶ pour ouvrir le menu principal. Déplacez-vous sur le menu « **Répertoire** ». Appuyez sur OK.
- Déplacez-vous sur « **Consulter** » puis appuyez sur OK.
  - Les entrées sont donnés par liste de nom.
- Déplacez-vous pour trouver le nom désiré. Appuyez sur OK.
  - La fenêtre affiche le nom et les numéros de téléphone correspondants.

## Répertoire tél

### Ajout d'un nom

Nouveau Prénom	Nouveau No. domicile	Nouveau No. bureau	Pas de groupe Privé Société Amis Famille	Nouveau Rue
----- Nom	----- No. portable	----- Groupes appel. pas de groupe		----- Code postal
-----				-----
Enreg. ▼ Précéd.	Enreg. ▲ Précéd.	Enreg. ▲ Précéd.	▲ Précéd.	Enreg. ▲ Précéd.

- Déplacez-vous pour trouver le numéro de téléphone. Appuyez sur Appeler

**Pour ajouter** un nom au répertoire SIM :

- Déplacez-vous sur le sous-menu « **Nouveau** ». Appuyez sur OK.
  - Un éditeur de texte apparaît.
- Tapez le premier nom puis le nom de famille. Déplacez-vous ▼.
- Tapez le numéro de téléphone. Sauvegarder.

**REMARQUE** : SI VOUS AVEZ CHOISI TELEPHONE POUR LE REPERTOIRE, VOUS POUVEZ ENTRER JUSQU'À 3 NUMEROS DE TELEPHONE ET AUSSI UNE ADRESSE PAR PERSONNE.

- Entrez les autres numéros de téléphone. Déplacez-vous.

- Spécifiez le groupe d'appelants auquel ce nouveau nom appartient. Déplacez-vous.
- Entrez l'adresse, le code postal et le pays. Déplacez-vous.
- Entrez l'adresse e-mail. (La touche Softkey gauche correspond au symbole @)

Lorsque toutes les informations ont été entrées (nom et au moins un numéro de téléphone), appuyez sur la touche Softkey Sauvegarder. Vous serez retourné automatiquement au menu « Répertoire ».

## Répertoire tél

### Réglages, Num rapide

Nouveau Ville	Nouveau Pays	Répertoire tél Consulter Nouveau Réglages No. msg voc.	Réglages Num rapide Liste fixe Liste blocage Numéro perso Exporter	Num rapide 2 michel 3 4 Suppr. nouveau
----- État	----- E-mail			
-----	-----			
Enreg. ▼ Précéd.	Enreg. ▲ Précéd.	Précéd.	Précéd.	Options ▲ Précéd.

Le nom et le(s) numéro(s) sont sauvegardés dans la mémoire.

**Pour modifier** les paramètres du répertoire :

- Ouvrez le menu « Répertoire ». - Déplacez vous sur « **Réglages** » puis appuyez sur OK. Choisissez entre :

**Num rapide.** Permet de composer des numéros en appuyant sur une ou deux touches seulement. Vous devrez définir une séquence de frappe (2-21) pour les numéros les plus fréquents. Pour ajouter ou effacer un numéro abrégé, choisissez le dans la liste puis :

- Choisissez l'option « Nouveau » ou « Effacer » dans le menu Softkey **Options**.
- Choisissez le numéro de téléphone avec

## Répertoire tél

### Liste fixe, liste blocage, numéro peso

Réglages
Num rapide
Liste fixe
Liste blocage
Numéro perso
Exporter
Précéd.

Réglages
Num rapide
Liste fixe
Liste blocage
Numéro perso
Exporter
Précéd.

Réglages
Not supported on the SIM card
Exporter
Précéd.

Réglages
Num rapide
Liste fixe
Liste blocage
Numéro perso
Exporter
Précéd.

Numéro perso
Numéro 1:
-----
Numéro 2:
-----
Enreg. ▼ Précéd.

votre répertoire. Appuyez sur OK.  
- *Le numéro choisi sera remplacé.*

**Liste fixe.** Utilisez cette liste pour créer une liste de numéros de téléphone permis. Lorsque **Actif**  est coché, l'utilisateur peut seulement composer les numéros permis. Nécessite le code PIN 2 (voir page 9).

**Liste blocage.** Utilisez cette liste pour créer une liste de numéros de téléphone dont l'accès est restreint (si offert par le réseau). Si cette fonction est active, l'utilisateur ne peut pas composer les numéros bloqués. Nécessite le code PIN 2.

**Numéro peso.** Ceci est votre numéro, à titre d'information. Certaines cartes SIM config-

urent automatiquement votre numéro. Si votre numéro n'apparaît pas, tapez le dans l'éditeur puis appuyez sur OK.

**Exporter.** Vous permet de copier les noms et les numéros de téléphone sur la carte SIM. Presser (Soft1) pour sélectionner une entrée ou toutes les entrées pour les copier sur la carte SIM. Chaque numéro d'une entrée constituera une entrée sur la carte SIM. La sélection de l'option « tout exporter » effacera toutes les données préexistantes sur carte SIM avant de copier les nouvelles données.

**Importer.** Vous permet de copier dans le répertoire téléphonique des noms et des numéros qui se trouvent sur la carte SIM.

## Répertoire tél

### État mémoire, Numéros de service

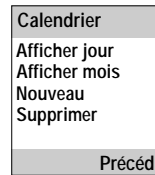
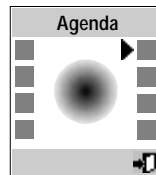
Réglages
Liste blocage
Numéro perso
Exporter
Importer
État mémoire
Précéd.

État mémoire
Mémoire tél:
En service: 67
Libre: 183
SIM
en service: 80
Options ▼ Précéd.

Presser (Soft1) pour sélectionner toutes les entrées que vous souhaitez copier dans le répertoire. Une entrée est ajoutée mais ne remplace pas une entrée semblable existant déjà dans le répertoire. Il convient donc de vérifier au préalable s'il n'existe pas d'entrée similaire préexistante.

**État mémoire.** Pour afficher l'état de la mémoire, avec l'espace utilisé et restant dans les répertoires. Pour effacer la mémoire du téléphone ou de la carte SIM avec la touche Softkey gauche. Veuillez noter que ceci effacera toutes les données du répertoire.

**Numéros de service.** Ceci est un service de réseau fourni par certains fournisseurs de service et le menu apparaît seulement si votre fournisseur le permet. Le menu contient divers services, en fonction du réseau.



L'**agenda** est un outil pratique qui vous permet d'enregistrer vos rendez-vous et qui vous alerte de vos réunions, célébrations, événements, etc.

- Choisissez « **Agenda** ». Appuyez sur OK. - Choisissez :

### Calendrier

- Pour ajouter et vérifier vos rendez-vous.

### Liste des tâches

- Pour enregistrer n'importe quel type d'informations

### Alarme

- Pour régler l'alarme.

### Calcullette

- Pour faire des calculs simples.

- Déplacez vous sur le sous-menu « **Calendrier** ». Appuyez sur OK.

Avec « **Afficher jour** », vous pouvez visualiser un planning par date. Vous pouvez vous déplacer entre les entrées et utiliser OK pour visualiser un rendez-vous particulier. Effacer ou ajouter un rendez-vous avec la touche Softkey gauche, ou choisissez l'affichage mensuel.

Avec « **Afficher mois** », vous obtiendrez une image plus générale. Les dates avec des rendez-vous sont soulignées. Vous pouvez vous déplacer entre les jours du mois avec les flèches et sélectionner une date avec la touche OK pour obtenir l'affichage quotidien



## Agenda

### Ajout d'un nouveau rendez-vous

Calendrier	Nouveau	Nouv. réunion	Nouv. réunion	Nouv. réunion
Afficher jour	Réunion	Objet	Date de fin	Heure de fin
Afficher mois	Anniversaire	-----	-----	-----
Nouveau	Mémo	Date de début	Heure de début	Temps rappel
Supprimer	-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----	-----
Précéd.	Précéd.	Enreg. ▾ Annuler	Enreg. ⬆ Annuler	Enreg. ⬆ Annuler

pour cette date particulière.

Vous utilisez « **Nouveau** » pour ajouter un rendez-vous. Vous devrez le définir en tant qu'Évènement, Rendez-vous ou Mémo. Faites votre choix puis saisissez les informations pertinentes grâce à l'éditeur de texte.

Utilisez les flèches pour vous déplacer entre les différents champs de saisie :

#### Objet :

- L'évènement. **Date de début** et **Date de fin**, **Heure début** et **Heure fin** - les paramètres de l'évènement.

- set up parameters for the event

#### Avertissement.

- Pour obtenir un rappel sonore avant

l'évènement.

#### Son.

- Choisissez le type de tonalité désirée.

Appuyez sur Sauvegarder pour retourner au menu « **Calendrier** » ou Quitter pour quitter l'éditeur de texte.

**Supprimer.** Mettre à jour votre calendrier en effaçant toutes les données ou seulement les données vieilles d'une semaine ou d'un mois.

## Agenda

### Liste des tâches

Agenda	Faire une liste	Faire une liste	Faire une liste	Faire une liste
Calendrier	Aucune	Objet	Michel	Library
Liste des tâches	-----	-----	-----	-----
Alarme	-----	Echéance	-----	Suppr. Tout
Calculatrice	Nouveau	Memento <input checked="" type="checkbox"/>	-----	Suppr.
-----	Options	Enreg.	Options	Nouveau
Précéd.	Précéd.	Précéd.	Précéd.	Précéd.

La **liste des Tâches** est un mémo électronique qui vous aide à vous rappeler des choses à faire.

- Déplacez vous sur le menu « Agenda ».
- Appuyez sur OK.
- Déplacez-vous sur le sous-menu « Liste des Tâches » et appuyez sur OK.

Si la liste des tâches est vierge, alors aucune tâche n'apparaît.

- Choisissez Nouveau avec la touche Softkey gauche.
- *Un éditeur s'ouvre.*

Si une ou plusieurs tâche sont enregistrées dans la liste, vous pouvez choisir Éditer,

Afficher ou Effacer.

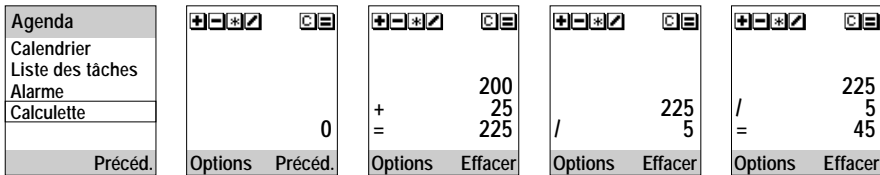
Vous pouvez entrer jusqu'à 10 tâches différentes, chacune avec un maximum de 24 caractères, et configurer une alarme pour chacune d'entre elles.

**Alarme.** Pour régler une alarme pour vous réveiller, ouvrez « Alarme » et :

- Entrez **Heure/minute** pour le réveil.
- Cochez la case Actif  pour activer l'alarme.

## Agenda

### Calculatrice



Pour utiliser la calculatrice, ouvrez le menu « Agenda » puis choisissez le sous-menu « **Calculatrice** ». Appuyez sur OK.

Entrez le premier chiffre et choisissez la fonction + - \* ou /. Appuyez sur OK. Entrez le deuxième chiffre et choisissez la fonction = puis appuyez sur OK. Le résultat est affiché dans la ligne inférieure de l'écran. Par exemple :

Entrez 200. Choisissez +. Appuyez sur OK. Entrez 25. Choisissez =. Appuyez sur OK. L'affichage montre : 225

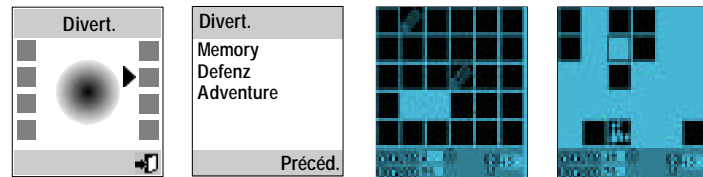
Si vous désirez continuer le calcul, par exemple continuer l'addition, ne choisissez pas =

mais appuyez plutôt sur OK pour obtenir le résultat intermédiaire 225. Si vous désirez par exemple diviser le résultat ci-dessus par 5, alors utilisez les flèches pour choisir /. Appuyez sur OK. Entrez 5. Choisissez =. Appuyez sur OK. Le résultat final est maintenant affiché : 45. Utilisez seulement = lorsque vous désirez terminer le calcul.

Utilisez la touche Softkey droite pour effacer le dernier chiffre tapé. Si vous appuyez pendant plusieurs secondes, tout est effacé et la commande Retour apparaît.

## Divert.

### Memory, Defenz



Le MX7922 contient 3 jeux amusants et intéressants.

- Choisissez **Divert.** Appuyez sur OK.
- Choisissez :

**Memory.** Un jeu de carte classique, qui a été rajeuni et rendu plus intéressant. Testez votre mémoire avec les six niveaux de difficulté, chacun comprenant 18 paires de cartes.

**Pour jouer** à Mémoire, utilisez les flèches pour choisir une carte puis appuyez sur OK pour la sélectionner. Recommencez avec une autre carte. Si les deux cartes ne sont pas identiques, elles seront retournées. Si les cartes sont identiques, elles disparaissent du

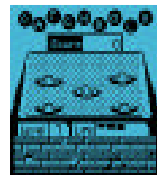
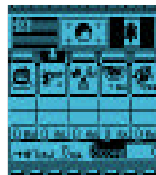
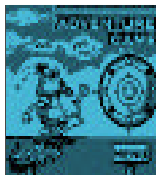
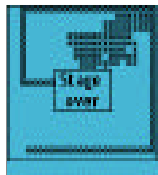
jeu. Lorsque toutes les cartes ont été enlevées, vous pouvez avancer au niveau suivant. Vous commencez avec un crédit de 100\$ et votre score dépendra du nombre d'essai requis pour trouver toutes les paires.

**Defenz** est un jeu qui a été inspiré par les classiques de PC, où vous jouez contre votre téléphone. Le but de chaque joueur est de construire une barrière et d'encercler l'adversaire avant qu'il ne vous encercle.

**Pour jouer** à Defenz, utilisez les flèches pour

## Divert.

### Defenz, Adventure



contrôler votre barrière. Si vous touchez l'un des cotés de l'écran, l'adversaire ou reculer sur vous-même, vous 'mourez' et perdez le jeu.

Le jeu possède 6 niveaux. Après le premier niveau, la difficulté, le nombre d'adversaires et la vitesse du jeu augmentent au fur et à mesure des niveaux. Vous devez obtenir un score d'au moins 1000 avant d'accéder au niveau suivant.

**Adventure** est un jeu 3-en-1 pour ceux qui aiment l'aventure. Ouvrez le jeu et l'aventure est choisie automatiquement et de manière aléatoire, un jeu pour vous :

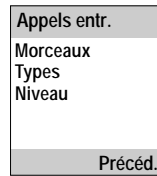
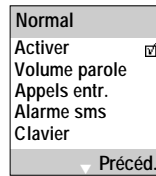
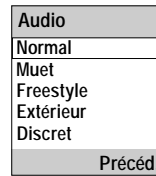
**Catch the mole.** (Toucher la taupe). Utilisez les touches 1, 3, 5, 7 et 9 pour toucher la taupe. Vous devez toucher 20 taupes pour accéder au niveau suivant, mais si vous ratez 5 fois, vous perdez le jeu.

**One shot.** (un coup). Un jeu d'amusement. Utilisez les touches 3, 6 et 9 pour tirer avec un fusil sous des angles différents pour éclater des ballons. Vous devez éclater 10 ballons pour gagner le jeu.

**Flag game.** (jeu du drapeau). Devinez quel drapeau la tortue lèvera et appuyez pour faire votre choix.

## Mon Téléphone

### Régler le volume et les mélodies



Les réglages par défaut des tonalités et les affichages de votre téléphone sont faciles à changer, vous permettant ainsi de personnaliser facilement votre téléphone à l'aide de tonalités et d'images. Le téléphone possède 5 profils différents qui peuvent tous être modifiés selon les situations où vous vous trouvez.

Ouvrez le **Menu** et choisissez le sous-menu « **Mon Téléphone** ». Appuyez sur OK

Choisissez « **Audio** ». Appuyez sur OK. Les profils sont Silence, Discrèt, Normal, Extérieur et Freestyle.

Déplacez-vous sur le profil que vous désirez

éditer et choisissez l'option **Actif**  puis modifier un ou plusieurs des réglages suivants :

**Volume parole** - Possède sept niveaux.

#### Appels entrants

**Morceaux** - Vous pouvez choisir entre 49 mélodies différentes et vous pouvez aussi en composer cinq.

**Types** - Choisissez entre Normal, Une fois et Ascendant.

**Niveau** - il existe 7 niveaux sonores.

#### Alarme SMS

## Mon Téléphone

### Régler les alertes SMS, tonalités du claviers et la fonction vibreur

<b>Morceaux</b>	<b>Normal</b>	<b>Types</b>	<b>Tonalités</b>	<b>Vibreur</b>
Mid-night-bell ○	Activer <input checked="" type="checkbox"/>	Normal ⊗	Info	OFF ○
Ringtone ○	Volume parole	Élévation ○	Émission cell	Pulsating 1 ○
Ringtone ⊗	Appels entr.	Une fois ○	Alarme	Pulsating 2 ○
Softly-ring ○	Alarme sms		Saluts	Synchronized ⊗
Stacc-ring ○	Clavier			
Jouer ▾ Précéd.	▾ Précéd.	Jouer Précéd.	Précéd.	Jouer Précéd.

**Morceaux**- Vous pouvez choisir entre 10 mélodies différentes pour les SMS entrants et vous pouvez aussi en composer cinq.

**Niveau** - Il existe sept niveaux sonores.

#### Clavier

**Types** - Choisissez entre Clic, Bip, DTMF ou Muet

**Niveau** - Les touches possèdent deux niveaux sonore réglables.

**Tonalités** - Réglable sur quatre niveaux pour les fonctions suivantes :

**Info**  
Émission cell.  
Alarme  
Saluts

**Vibreur** - Il existe trois niveaux de vibration et deux types pour :

Appels entrants  
SMS  
Alarme

**Renommer** - Ouvre l'éditeur pour renommer le profil actif.

**Réinitialiser profil** - Restaure les réglages de défaut du profil.

## Mon Téléphone

### Composer vos mélodies

<b>Mon téléphone</b>	<b>MelodyMaker</b>		<b>Nouv. mélodie</b>	
Audio	♪ Aucune		Titre	8f1 8g1 8#d1 8g1
Mes mélodies			Notes	16e1 16f1 16d2
Affichage				16d2 16e2
Mes images				
Groupes app.				
Précéd.	Nouveau Précéd.		Options ▾ Précéd.	▲ Précéd.

**Pour créer vos propres mélodies** en utilisant le compositeur de mélodies incorporé, ouvrez le menu « **Mes mélodies** » et choisissez :

#### MelodyMaker

Si le compositeur est vide, un message vous informe de cela.

- Choisissez **Nouveau** avec la touche Softkey gauche.

- *La fenêtre du compositeur s'ouvre.*

- Entrez le Nom de la mélodie, choisissez Mélodie ou Alerte SMS et appuyez sur Notes pour ouvrir l'éditeur du compositeur.

- Ouvrez « Notes » : Les touches 1 à 7 représentent les notes C, D, E, F, G, A, B.

- Modifier les sons en utilisant un ou plusieurs des effets sonores suivants :

Durée de la note : réduit ou augmente la durée de la note d' \_ (par exemple, 4D)

Un appuie long : Augmente la durée de 50% de plus.

Octave : augmente la note d'un octave (par exemple D1).

Hauteur : Augmente la hauteur de la note d'un demi-ton.


## Mon Téléphone

### Composer vos mélodies (suite)

Nouv. mélodie
Titre Anthem
Notes 4g#1 4g1 8f#1...
Options Précéd.

Nouv. mélodie
Type mélodie Sonnerie
Tempo
Jouer m
Enreg.
Options ▲ Précéd.

Nouv. mélodie
Voulez-vous enregistrer?
Oui Non

Pause :  Ajoute une pause de la même longueur que la note précédente - Appuyez sur OK pour retourner à la fenêtre de l'éditeur.

- Appuyez sur OK pour retourner à la fenêtre de l'éditeur.
- Choisissez « **Tempo** » pour régler la vitesse.
- Choisissez « **Style** » pour l'écoute (optionnel)
- Utilisez la touche Softkey gauche pour choisir Écouter, afin d'écouter à la mélodie puis utilisez Sauvegarder ou Annuler.
- Les mélodies sauvegardées apparaissent

dans la liste des mélodies et peuvent être utilisées pour les appels ou SMS entrants.

L'utilisation du compositeur est simplifiée si vous utilisez des mélodies qui ont déjà été composées, par exemple sur Internet. Elles sont en général décrites comme une séquence de touche à suivre. Veuillez noter que les chiffres entre parenthèses ( ) indique un appui long de la touche.

Entrenez vous avec l'exemple suivant et voyez ce que vous obtenez.

1 8 # 1 # 1 8 # 4 9 9 9 # 1 # \* 7 8 8 \* \* 6 8 # 5  
9 # 4 9 9 # \* 1 8 # 7 8 \* \* 6 8 # 5 9 # 4 9 9 # \*  
1 8 # 7 8 \* \* 6 8 # 7 9 5 9 9 # 1 8 8 # 1 # 1 8 #  
4 9 9 9 # 1 # \* 7 8 8 \* \* 6 8 # 5 9 # 4 9 9 # \* 1

## Mon Téléphone

### Régler un message de bienvenue

Mon téléphone
Audio
Mes mélodies
Affichage
Mes images
Groupes app.
Précéd.

Affichage
Bienvenue
Animation
Sélections
Papier peint
Contraste
▼ Précéd.

Sélections
Start-up event
Shutdown event
Précéd.

Start-up event
Saluts <input type="radio"/>
Animation <input type="radio"/>
Aucun <input checked="" type="radio"/>
Précéd.

Affichage
Bienvenue
Animation
Sélections
Papier peint
Contraste
▼ Précéd.

8 # 7 8 \* \* 6 8 # 5 9 # 4 9 9 # \* 1 8 # 7 8 \* \* 6  
8 # 7 9 5 9 9 # 1 8 # 1 8 8 # 2 9 9 9 # 1 8 8 #  
\* 7 \* \* 6 # 5 # 4 # 4 8 # 5 9 # 6 8 # 5 9 9 #

Réglez « **Tempo** » sur 94.

Un maximum de cinq mélodies (255 notes chacune) peut être sauvegardé dans la mémoire, soit comme mélodie d'appel ou SMS. Une fenêtre contextuelle vous alerte si la mémoire est pleine.

#### Liste des mélodies

La liste des mélodies contient des mélodies EMS que vous pouvez attacher à des messages.


**Réglages visuels.** Votre téléphone possède un écran LCD qui peut afficher des graphiques. Vous pouvez créer un message de bienvenue, une image d'écran et un économiseur d'écran. Pour modifier les réglages de défaut de l'écran :

- Choisissez « **Affichage** ». Appuyez sur OK. Déplacez vous pour choisir entre les options :
  - Animation.** Entrer et rédiger un message d'accueil de votre cru.
  - Sélections.** Pour choisir entre « Msg bienvenue », « Animation » ou « Aucune ».

## Mon Téléphone

### Régler un papier peint, l'éclairage et les groupes d'appelants

Affichage
Animation
Sélections
Papier peint
Contraste
Tps rétroécl.
▼ Précéd.

Contraste
-  +
Précéd.

Affichage
Animation
Sélections
Papier peint
Contraste
Tps rétroécl.
▲ Précéd.

Tps rétroécl.
10 secondes ○
30 secondes ○
60 secondes ○
DÉSACTIVÉ ⊕
Précéd.

Groupes app.
Privé
Société
Amis
Famille
Autres
Précéd.

**papier peint.** Activer une image Pour choisir un fond d'écran.

**Contraste.** Pour régler le contraste.

**Tps rétroécl.** Pour régler la durée du rétroéclairage (Off - 60 secondes)

Vous pouvez créer des groupes d'appelants avec les numéros de votre répertoire pour identifier les appelants à partir des mélodies.

Ouvrez le menu. Déplacez vous ▼ sur « Groupe d'appelants ». Appuyez sur OK. Choisissez l'un des cinq groupes par défaut : Privé, société, Amis, Famille ou Autres.

Choisissez :

**Accord** -Pour personnaliser les mélodies de ce groupe.

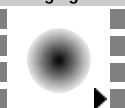
**SMS** - Pour personnaliser les alertes SMS de ce groupe.

**Renommer (Options)** - Pour renommer un groupe

**Écl. LED** . Cochez pour activer l'indicateur DEL.

## Réglages

### Régler les données

Réglages

Précéd.

Réglages
Heure & date <input checked="" type="checkbox"/>
Langues ○
Données ⊕
Sécurité
Réseau
▼ Précéd.

Données
Câble de données
GPRS
Précéd.

GPRS
Fixer sur
Tjs accepter <input checked="" type="checkbox"/>
Précéd.

Fixer sur
Couverture GPRS ○
Sur demande ⊕
Précéd.

Le menu « Réglages » est utilisé pour régler les paramètres principaux de votre téléphone, l'heure et la date, les transferts de données, la sécurité, le réseau et les paramètres d'appels.

Déplacez vous sur le menu « Réglages ». Appuyez sur OK et choisissez l'une des options suivantes :

(Pour les menus « Heure & Date » et « Langue », voir page 8 pour plus de détails).

**Données.** Pour régler les paramètres des transferts de données sur un ordinateur.

**Câble de données**

Débit

Réinitialiser

**GPRS**

**Fixer sur :**

- Couverture GPRS. Le téléphone se branche sur un réseau GPRS lorsque cela est possible.

- Sur demande. Le téléphone se branche seulement sur un réseau si nécessaire (par exemple : lorsque vous envoyez un SMS, accéder à l'Internet mobile grâce au WAP et durant les transferts de données).

**Tjs accepter**  Les appels seront reçus pendant des sessions GPRS.

**Sécurité.** sur la page 9

## Réglages

### Régler le réseau.

Réglages
Données
Sécurité
Réseau
Régl. Appel
Réinit. régl.
▲ Précéd.

Réseau
Sélect. réseau
Réseau défaut
Ajouter réseau
Précéd.

Sélect. réseau
Automatique
Manuel
Précéd.

Réseau
1. F SFR
2. D D2
Supp. TEL
Ajouter ODAFONE
Insérer WISS GSM
Options ▼ Précéd.

#### Sélect. réseau

Automatique  
Manuel

**Réseau défaut.** Le téléphone affiche la liste des réseaux disponibles. Les options de la touche Softkey gauche vous permettent d'ajouter ou d'insérer un nouveau réseau. Si vous utilisez l'option Ajouter, un nouveau réseau est ajouté à la fin de la liste (avec la priorité la plus faible). L'option Insérer permet d'insérer un réseau au point du curseur dans la liste.

**Ajouter réseau.** Pour ajouter un nouveau réseau, choisissez en premier un champ de réseau vierge avec l'option Ajouter. Appuyez sur OK. Un éditeur de texte apparaît. Entrez le nom du réseau suivi du code mobile du pays (MCC) et du code mobile du réseau (MNC). Ceci est en général donné par votre opérateur.

Les fonctions principales d'appel sont décrites à la page 11. Cependant, notre téléphone offre des fonctions plus avancées, qui se trouvent dans le menu « **Réglages appels** » :

## Réglages

### Transfert d'appels et attente appel

Réglages
Données
Sécurité
Réseau
Régl. Appel
Réinit. régl.
▲ Précéd.

Régl. appel
Émission appel
Attente appel
Options
Blocage appel
Facturation
▼ Précéd.

Émission appel
Sans cond.
Tous sans rép.
Pas de réponse
Indisponible
Occupé
▼ Précéd.

Transférer après
5 secondes ◊
10 secondes ◊
15 secondes ◊
20 secondes ◊
25 secondes ◊
▼ Précéd.

Envoi appel
Veuillez entrer le no. émis
55523417
Précéd.

#### Émission appel

- Sans cond. Pour transférer tous les appels entrants vers un autre numéro de téléphone.
- Tous sans rép. Pour transférer tous les appels entrants qui sonnent pendant un certain temps.
- Pas de réponse. Pour transférer tous les appels entrants sans réponse.
- Indisponible. Pour transférer tous les appels entrants lorsque le signal est faible.
- Occupé. Pour transférer tous les appels entrants lorsque la ligne est occupée.
- État, tous. Pour vérifier le statut de toutes les options.
- Annuler tous. Pour annuler toutes les options de transfert d'appel.

Un numéro spécial peut être entré pour chaque option, et vous pouvez activer, afficher ou annuler le statut actuel. Suivre les instructions à l'écran.

#### Attente appel

Cette fonction vous informe d'un appel entrant lorsque vous êtes déjà en conversation. Ouvrez le menu pour activer ou annuler la fonction de mise en attente ou pour afficher le statut des options. Si la fonction de mise en attente est activée, et que vous êtes au milieu d'une conversation, vous entendrez une sonnerie de fond. Pour répondre au nouvel appelant sans raccrocher l'appelant actuel :

## Réglages

### Appels à plusieurs voies, fonctions optionnelles

Régl. appel
Émission appel
Attente appel
Options
Blocage appel
Facturation
▼ Précéd.

Attente appel
Activer
Annuler
État
Précéd.

Régl. appel
Émission appel
Attente appel
Options
Blocage appel
Facturation
▼ Précéd.

Options
Renumeroter <input checked="" type="checkbox"/>
Num une touche <input checked="" type="checkbox"/>
Rép tte touche <input checked="" type="checkbox"/>
Précéd.

- Ouvrez le menu Options. Choisissez « **Changer appel** ».

- Vous pouvez parler avec le nouvel appelant et appuyer sur « **Changer appel** » quand vous désirez retourner à l'appelant d'origine. Appuyez sur « **Joindre** » pour ajouter le nouvel appelant à la conversation. Voir Conférences téléphoniques à la page 20 pour les détails.

**Options.** Ce menu contient divers paramètres qui facilite l'utilisation de votre téléphone.

**Renumeroter** . Rappelle automatiquement le dernier numéro qui n'a pas abouti. L'appel

est renouvelé plusieurs fois, au bout de 5 secondes (1 fois), puis 1 minute (3 fois) puis 3 minutes (10 fois). Si la séquence de rappels est terminée et que l'appel n'a toujours pas abouti, vous devrez rappeler ce numéro vous-même si vous désirez essayer de nouveau.

Pour annuler la séquence de recomposition, appuyez sur Fin. Pour recomposer manuellement le dernier numéro, appuyez deux fois de suite sur OK.

**Num une touche** . Si vous choisissez « Numéros abrégés », vous pourrez composer des numéros en utilisant seulement une ou deux touches.

## Réglages

### Rép tte touche, Blocage appel

Régl. appel
Émission appel
Attente appel
Options
Blocage appel
Facturation
▼ Précéd.

Blocage appel
Annuler tout
Appels sort.
Appels entr.
Mot de passe
Précéd.

Appels sort.
Annuler tout
Tous appels
Tous internat.
Sauf accueil
Précéd.

Blocage appel
Annuler tout
Appels sort.
Appels entr.
Mot de passe
Précéd.

Blocage appel
veuillez entrer l'ancien mot de passe
****
Précéd.

**Rép tte touche** . Permet de répondre aux appels par n'importe quelle touche (sauf **0**).

**Blocage appel** Vous pouvez bloquer le téléphone afin de bloquer des appels entrants ou de limiter les appels à certains numéros, domestiques ou internationaux. La fonction de limitation d'appels est un service de réseau protégée par un mot de passe, et vous devriez les contacter pour plus de détails. Votre téléphone offre les deux options ci-dessous :

**Annuler tout**

**Appels sortants**

Tous appels  
Tous internat.  
Sauf accueil

**Appels entrants**

Tous entrants  
À l'étranger  
**Mot de passe**



## Réglages

### Facturation, réinitialiser les réglages

Régl. appel
Attente appel
Options
Blocage appel
Facturation
Tonalités DTMF <input checked="" type="checkbox"/>
▲ Précéd.

Facturation
Total appels
dernier appel
maxi unités
Unités rest.
Prix/unité
▼ Précéd.

Régl. appel
Attente appel
Options
Blocage appel
Facturation
Tonalités DTMF <input checked="" type="checkbox"/>
▲ Précéd.

Réglages
Données
Sécurité
Réseau
Régl. Appel
Réinit. régl.
▲ Précéd.

#### Facturation

Vous pouvez garder un enregistrement du coût de tous les appels en réglant l'option Facturation. Choisissez Facturation. Appuyez sur OK. Ouvrez les sous-menus :

**Total appels** - Pour afficher la durée totale des appels et les unités utilisées.

**Dernier appel** - Pour afficher la durée du dernier appel.

**Maxi unités** - Pour assigner le nombre maximum d'unités par appel.

**Unités rest.** - Pour afficher le nombre d'unité disponibles sur le compte.

**Prix/unité** - Pour entrer un prix pour chaque unité.

**Code monnaie** - Disponible si offerte par votre opérateur.

**Tonalités DTMF**  . Les tonalités DTMF vous permettent d'accéder et de contrôler à distance des services téléphoniques, par exemple pour écouter à distance à votre répondeur.

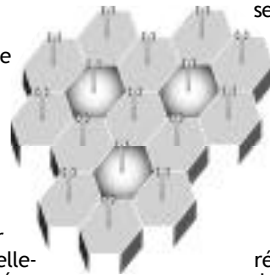
Le clavier se verrouille automatiquement après 30 secondes d'inactivité.

**Réinitialiser réglages.** Restaure tous les réglages aux réglages par défaut.

## Divers

### Les téléphones portables en bref

Votre téléphone portable est essentiellement un appareil radio qui n'est pas différent de n'importe quel autre système radio à deux voies. L'originalité du système cellulaire réside dans le fait de diviser l'espace de la diffusion en une multitude de cellules relativement petites avec des émetteurs à faible puissance. L'approche cellulaire permet une réutilisation étendue des fréquences de sorte que des millions de personnes peuvent utiliser leur téléphone simultanément avec un nombre relativement limité de fréquences. Les cellules de diffusion sont communément représentées par des hexagones, couvrant habituellement une zone de 10 miles/carrés avec au centre une station de base. Cette disposition permet à des cellules non adjacentes d'utiliser les mêmes fréquences sans risque d'interférences. Votre téléphone mobile est



en contact constant avec la station de base la plus proche. Lorsque vous vous déplacez de cellule en cellule, par exemple en conduisant votre voiture, la station de base dont vous vous approchez vous prend en charge dès que vous êtes dans sa zone. Cela se produit en quelques fractions de seconde sans que vous vous en aperceviez. Pour vous la liaison reste stable et claire. Néanmoins, tous les opérateurs de réseau ne fournissent pas la même couverture dans tous les secteurs. C'est pourquoi, lorsque vous vous déplacez à proximité des limites de couverture de votre réseau, vous pourrez éprouver quelques difficultés pour maintenir la connexion. La même chose peut se produire lorsque le signal radio est bloqué par des obstacles tels que des grands arbres, des montagnes ou des immeubles, ou bien

lorsque vous trouvez à l'intérieur d'un immeuble en béton armé.

Pour remédier à cette situation, approchez-vous de l'antenne la plus proche ou de gagner une hauteur. Si vous êtes dans un immeuble, approchez-vous de la fenêtre.

**Que signifie « roaming » (accès inter-système) ?** C'est une technique qui permet aux abonnés de se déplacer d'une cellule à une autre ou d'un réseau à un autre sans que la qualité de la communication en soit affectée.

**Que signifie « digital » (numérique) ?** A l'origine, les premiers téléphones mobiles relevaient du système analogique. Les systèmes radio analogiques transmettent le signal vocal sous sa forme originale, alors que la technologie numérique transforme le signal du micro en suites de chiffres (numérique) qui sont transmis. A la réception le signal numérique est décodé de sorte que vous puissiez entendre la voix de l'émetteur.

La qualité des signaux numériques ne se dégrade pas aussi longtemps que les données sont reçues et ils peuvent être comprimés pour occuper moins de mémoire.

**Qu'est ce la double bande (dual band) ?** Un téléphone mobile à double bande a la capacité de se connecter automatiquement sur des fréquences différentes et peut de ce fait fonctionner sur deux bandes de fréquence ou plus, par exemple 900 MHz et 1800 MHz.

**Qu'est-ce que le GSM (Global System for Mobile communications) ?** Le Système global pour les communications mobiles est la norme la plus répandue en Europe, en Australie et dans une grande partie de l'Asie et de l'Afrique, pour les communications numériques. Le GSM utilise les fréquences de la bande de 900 MHz à 1800 MHz.

**Qu'est-ce que l'APN (Access Point Name) ?** Le Nom du point d'accès (APN) est tout simplement une adresse URL sur l'Internet Mobile.

**Qu'est-ce que PIN et qu'est-ce que PUK ?** L'accès à un téléphone mobile est le plus souvent protégé par un code connu sous le vocable de PIN (Numéro Personnel d'Identification). Votre carte SIM vous parvient avec un numéro de code par défaut qu'il vous est possible de modifier à votre gré. Voir la page 9 pour les détails. Si vous oubliez votre carte ou que par mégarde vous introduisez trois fois un code erroné, votre carte SIM est bloquée. Pour la débloquent, vous devez entrer votre clé personnelle de déblocage, ou le code PUK, qui vous a été livré en même temps que votre carte SIM.

**Qu'est ce que IMEI (International Mobile Equipment Identity) ?** IMEI signifie Identité internationale d'équipement mobile et est un système d'identification permettant de reconnaître un téléphone mobile à travers un numéro spécifique. Lorsqu'un téléphone est volé, le système IMEI est en mesure de le bloquer au niveau de tous les opérateurs qui adhèrent au système.

**Qu'est-ce que le GPRS (General Packet Radio Système) ?** Le Système général de radiocommunication par paquets (GPRS) est un protocole de service construit selon la technologie GSM. Le GPRS permet à plusieurs téléphones mobiles de partager la même connexion. Le coût sera basé sur le volume des données transmises plutôt que sur la durée de la communication.

**Qu'est-ce que CSD (Circuit Switched Data) ?** Un protocole de service sans fil utilisé pour le WAP. CSD signifie Données à commutation de circuits et permet une connexion continue et le paiement sur la base de la quantité de données transmises.

**Qu'est-ce que SIM (Subscriber Identity Module) ?** Le module d'identification de l'abonné est une petite carte plastique plaquée or fournie par l'opérateur de votre réseau et qui contient les données exclusives dont le réseau a besoin pour identifier votre téléphone.

**Qu'est ce que MCC (Mobile Country Code) et MNC (Mobile Network Code) ?** C'est un code qui permet d'identifier le pays dans lequel vit l'abonné. Le MNC permet d'identifier l'opérateur du réseau.

**Qu'est- ce que DTMF (Dual Tone Multi-Frequency) ?** Le DTMF est un protocole de messagerie et de télécommande qui vous permet de contrôler par le biais de votre téléphone, par exemple d'interroger votre répondeur.

**Qu'est- ce que Cell Broadcast ?** Il s'agit d'un service offert par votre opérateur. Ce service vous alertera lorsque vous entrez dans zone où le signal est faible, ou vous permettra d'obtenir des informations sur la circulation, la météo et autres informations importantes qui vous parviendront sous forme de SMS. Certains opérateurs vous fournissent également les résultats sportifs et les informations et même des publicités. Le cas échéant, votre opérateur vous fournira la liste de ces services et les références des

canaux d'accès.

**Qu'est- ce que le WAP (Wireless Application Protocol) ?** Le Protocole de l'application sans fil (WAP) est une norme qui vous permet d'accéder à des parties d'Internet connues sous le nom d'Internet Mobile, accessibles via votre portable. L'utilisation de WAP vous donnera accès à de nombreux services, par exemple des bulletins d'informations et de météo, des commandes de biens et de services, l'accès à des bases de données et plus.

**Qu'est- ce que URL (Universal Resource Locator) ?** C'est un système d'adresse utilisé sur Internet. Toutes les pages d'accueil WAP ont une adresse unique, permettant aux navigateurs de les distinguer les unes des autres. Une URL démarre toujours par une ligne de texte. **http://wap** suivie de l'adresse.

Votre téléphone portable constitue un équipement de haute qualité que vous pourrez utiliser pendant plusieurs années si vous en prenez soin.

**Vous ne devez pas** essayer de démonter le téléphone. Il n'y a aucune pièce interne réparable par l'utilisateur, et vous risqueriez d'endommager les circuits et les composants électroniques du téléphone. Le démontage de l'appareil sans autorisation annule la garantie.

**Vous ne devez pas** laisser ce téléphone près d'une fenêtre dans votre voiture ou il pourrait être endommagé par la lumière excessive ou la chaleur.

**Vous ne devez pas** utiliser ce téléphone avec des mains mouillées ou dans un environnement humide, ni renverser des liquides sur le téléphone. Des déplacements d'un environnement froid à un environnement chaud

peut créer de la buée à l'intérieur du téléphone, et donc l'endommager.

Si vous placez votre téléphone dans une valise avant de voyager, faites bien attention à ne pas l'endommager. Une valise trop remplie peut abîmer l'écran du téléphone. Souvenez-vous d'éteindre le téléphone avant de prendre l'avion.

Similairement aux autres appareils radio, évitez de toucher l'antenne pendant une conversation téléphonique pour ne pas diminuer la qualité et la durée de vie de la batterie.

**La batterie.** Votre téléphone est équipé d'une batterie rechargeable au Li-Ion de haute qualité. Des batteries optionnelles sont disponibles, veuillez contacter votre revendeur. Respectez les instructions d'entretien et la batterie durera plus longtemps.

## Divers

### Prendre soin de votre portable

- Avant la première utilisation de la batterie, charger au maximum puis décharger complètement trois fois de suite (le téléphone s'éteint automatiquement lorsque la batterie est vide).

- Évitez de charger partiellement. Il est préférable de vider complètement la batterie puis de la charger entièrement.

- Évitez de la charger dans une pièce très chaude ou froide. Une température ambiante est préférable.

- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie car elle contient des substances toxiques qui peuvent être dangereuse si elles sont avalées ou en contact avec votre peau.

- Ne court-circuitez jamais la batterie, elle pourrait s'échauffer et exploser. Évitez tout contact avec des bijoux ou des objets métalliques.

- Ne jetez pas la batterie dans un feu. Elle pourrait exploser et relâcher des substances gazeuses dangereuses pour l'environnement.

- Ne jetez jamais la batterie dans votre poubelle résidentielle. Jetez-là dans une poubelle conçue pour les matériaux dangereux.

**Le chargeur.** Utilisez seulement le chargeur qui est fourni avec le téléphone. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise murale, tirez plutôt sur le chargeur.

**Nettoyage & Stockage.** Vous devez prendre soin de votre téléphone et le protéger contre la poussière, saleté et humidité. Pour ne pas l'égratiner, ne posez pas le téléphone avec l'écran sur le dessous.

S'il est impératif de le nettoyer, éteignez le téléphone puis nettoyez-le doucement avec un chiffon doux et légèrement humidifié

## Divers

### Prendre soin de votre portable

#### Conseils d'entretien.

Une mallette permet de protéger votre téléphone, elle est aussi utile et élégante.

Un attache ceinture est aussi très utile pour transporter votre téléphone et ne pas le perdre.

Un kit mains-libres permet aussi d'utiliser le téléphone quand il pleut tout en le gardant au sec.

(mais pas mouillé). Laissez sécher complètement avant de le rallumer. N'utilisez jamais de solvants.

Si vous n'utilisez pas le téléphone pendant plusieurs jours, chargez le entièrement puis placez-le dans un endroit sec et à l'abri de la lumière. Le téléphone doit rester éteint.

#### N'oubliez pas de :

- Ne jamais démonter le téléphone ou la batterie.

- Ne pas exposer le téléphone à la chaleur ou des fortes lumières.

- Ne pas exposer le téléphone à l'humidité ou des liquides.

- Ne pas peindre le téléphone ou le clavier, le microphone ou l'écouteur peuvent se boucher - La batterie fonctionne mieux dans un environnement entre +5 degrés C et +50 degrés C.

Q : Mon téléphone ne se branche pas quand j'appuie sur la touche correspondante ?

R : Votre pression sur la touche a été trop courte ou le téléphone s'est éteint parce que la charge de la batterie est trop faible pour effectuer des appels. Recharger entièrement la batterie.

Q : Le temps de veille est trop court ?

R : Vous avez fait un usage excessif des jeux ou de l'agenda ou le rétro-éclairage a été allumé trop longtemps du fait d'une activation accidentelle de la touche correspondante. Appliquer « verrouillage du clavier ».

Q : Mon téléphone affiche : « VEUILLEZ INSERER LA CARTE SIM » ?

R : Vous devez insérer la carte SIM avant d'utiliser votre téléphone. Si elle déjà installée, il convient de la retirer et de nettoyer la surface vierge avec un chiffon sec, et réinsérer ensuite.

### Questions et Réponses (FAQ)

Q : Mon téléphone affiche : « SIM NON VALIDE » ?

R : La fonction de la carte SIM du téléphone est bloquée et n'accepte pas la carte SIM insérée. Insérer la carte correcte ou contactez votre revendeur

Q : Mon téléphone affiche : « APPELS D'URGENCE SEULEMENT » ?

R : Votre carte SIM n'est pas correctement installée ou configurée, ou bien vous êtes en dehors de la zone couverte par le réseau.

Q : Mon téléphone affiche : « PAS DE RESEAU » ?

R : Vous vous trouvez en dehors de la zone de votre réseau ou il n'y a pas de voie dégagée pour l'émetteur. Si vous êtes dans un immeuble, approchez-vous de la fenêtre.

Q : Certains appels ne sont pas traités. Qu'est ce qui se passe ?

R : Le téléphone a été configuré pour un

## Divers

### Questions et Réponses (FAQ)

usage restreint. Vérifier si la fonction appels barrés est activée ; au besoin la désactiver.

Q : Quelqu'un d'autre reçoit mes communications. Qu'est ce qui se passe ?

R : Le téléphone a été configuré pour transfert des appels vers un autre numéro. Désactiver cette fonction le cas échéant.

Q : Puis-je envoyer et recevoir des E-mails et surfer sur l'Internet Mobile avec mon téléphone ?

R : Oui. Votre téléphone a la capacité WAP, ce qui signifie que vous avez accès à l'Internet Mobile avec votre téléphone. Pour recevoir et envoyer des Emails, il convient de contacter votre opérateur.

Q : Puis-je utiliser mon téléphone pour transférer des données depuis mon PC ?

R : Oui. Votre téléphone dispose d'un fax et d'un modem de transfert de données. Utiliser un câble de données/fax et suivez les

instructions du paquet.

Q : Puis-je télécharger des nouvelles sonneries et des graphiques sur mon téléphone ?

R : Nous y travaillons. Pour l'instant vous pouvez composer vos propres sonneries à l'aide du « compositeur de mélodies ».

Q : Qu'est-ce que T9 ?

R : Le dispositif de saisie de texte T9 est un éditeur intuitif qui vous permet de taper en n'utilisant qu'un seul clic par lettre, économisant ainsi du temps pour écrire les SMS.

Q : Quels types de réseaux sont accessibles ?

R : Voir les spécifications techniques, page 70

Q : Qu'est-ce que la double bande, GSM, CDMA et tous les autres termes techniques ?

R : Voir « Abréviations et acronymes » sur la page 68.

## Divers

### Questions et Réponses (FAQ)

vous invitons à prendre en considération les avis des autorités sanitaires de votre pays.

**Voir également « Avertissements » (Couverture).**

Q : Mon téléphone a été perdu ou volé. Que dois-je faire ?

R : Contacter votre opérateur de réseau immédiatement pour fermer votre compte et prévenir une utilisation induite. Déclarer le vol de votre téléphone à la police locale

Q : Comment réinitialiser mon téléphone à la configuration par défaut de sortie d'usine ?

R : Entrer le menu des réglages et faites dérouler jusqu'à « Réinitialiser tout ».

Q : Puis-je utiliser mon téléphone en voiture ?

R : Les considérations de sécurité routière sont plus importantes. Ne quittez pas la route des yeux lorsque vous conduisez. Vous pouvez installer un kit « mains libres » si vous devez conduire et parler en même temps.

**Conformez-vous toujours à la législation locale.**

Si votre véhicule est équipé d'airbags, vérifiez des conditions de sécurité avec votre garagiste.

**Voir également « Avertissements » (Couverture).**

Q : Comment nettoyer mon téléphone quand il est sale ?

R : Voir « Entretien du téléphone mobile » sur la page 64.

Q : Les téléphones mobiles présentent-ils un danger pour ma santé ?

R : A ce jour, il n'existe pas de preuve scientifique indiscutable sur cette question. Nous

# Divers

## Fiche technique

### Propriétés physiques

Dimensions : 65 x 37 x 22 mm  
 Poids : 60 g  
 Affichage : Dual

### Performances

GSM: 900/1800/EGSM  
 GPRS: Class 8  
 Durée d'autonomie en veille : 200 heures.  
 Durée d'autonomie en communication : 3 heures.  
 Durée de recharge : 2 hrs.  
 Radiations (SAR) : 0.97 (EU)

### Caractéristiques de communication

SMS long (459 caractères latins)  
 EMS (éléments joints, son et images)  
 Appel en attente & maintien d'appel  
 Conférence (jusqu'à 5 participants)  
 Transfert d'appel & restriction d'appel  
 Facturation (AoC)  
 WAP

70

### Eléments de personnalisation

Message de bienvenue  
 Fond d'écran  
 40 sonneries polyphoniques  
 Compositeur de mélodies  
 7 profils renommables  
 5 groupes d'appelants renommables

### Eléments d'organisation

Calendrier  
 Tâches  
 Calculatrice

### Loisirs

3 jeux

### Accessoires

Contactez votre revendeur local

# Divers

## Certificate of compliance

**DANAK**  
 Page 1 of 1  
 Certificate No: UPRC020001-01102

**TELEDANMARK**  
 An of America

**CERTIFICATE OF COMPLIANCE**  
 Issued according to the conformity assessment procedure specified in Annex IV of EC Directive 1999/5/EC (R&TE Directive) by the authorized Notified body in the field

Compliance body: Telefon Danmark AS  
 Boks Jensen Vej 8  
 9220 Ålborg Ø  
 Denmark

Equipment category: Mobile phones  
 Manufacturer: Telefon Danmark AS  
 Model: Nokia N95  
 CE Marking: 0205-01102-01

Technical file reference: 0205-01102-01

Declaration of conformity: The manufacturer is issuing this certificate for the certification in general.

Remarks: The examination of the documentation gives presumption of compliance for the device in accordance with the provisions of the R&TE Directive for the purpose of Annex IV of the R&TE Directive. Article 3, clause 2, of the R&TE Directive does not apply to this product. The CE marking may only be used if accompanied by the Declaration of Conformity. The CE marking may not be used in conjunction with other certification marks.

Signature: [Signature]  
 Date: 08/06/2002

TELEDANMARK  
 10000 København Ø  
 Denmark  
 Tel: +45 33 12 12 12  
 Fax: +45 33 12 12 12

71

	<b>Page</b>
<b>A</b>	
Accepter un appel	11
Accueil WAP	29
Activités très dangereuses	Couverture
Affichage	51
Agenda	41
Alarme	43
Alerte SMS	49
Appels d'urgence	12
Appel entrant	11
Appel, effectuer	12
Appels, options	56
Attent appel	55
Avions (Attention)	Couverture
<b>B</b>	<b>Page</b>
Batterie, recharge de la	6
Batterie, recycler la	64
Bienvenue	3
Blocage appel	57
Boîte de réception PUSH	31

	<b>Page</b>
<b>C</b>	
Cache, WAP	34
Calculatrice	44
Calendrier	41
Cell Broadcast	27
Chargeur	Cover, 6
Clavier	13
Compositeur de mélodies	50
Conférence téléphonique	20
Conference call	19
Contact, consulter	35
Contact, nouveau	36
Codes de pays	12
<b>D</b>	<b>Page</b>
Dangers, éviter	Couverture
Défaut, réinitialisation par	60
Données	53
Durée d'autonomie (Veille)	70
Durée d'autonomie (Conversation)	70



## Divers

<b>E</b>	<b>Page</b>	LED	52
E-mail	30	Lire SMS	24
Editeur de texte T9	21		
Environnement	Couverture	<b>M</b>	<b>Page</b>
		Melody maker	49
<b>F</b>	<b>Page</b>	Mémoire bloc-notes	19
Facturation	58	Mot de passe, PIN	9
FAQ (Q&A's)	67	Mot de passe, WAP	32
Fiche technique	70		
<b>G</b>	<b>Page</b>	<b>N</b>	<b>Page</b>
Garantie	Couverture	Numéros de service	39
GPRS	53	Nouveau nom	33
<b>I</b>	<b>Page</b>	<b>P</b>	<b>Page</b>
International, préfixes d'appel	12	PIN, entrer, changer	9
		Précautions, en conduisant	Couverture
<b>K</b>	<b>Page</b>	prothèse auditive	Couverture
Kit mains-libres	Couverture	Précautions, pacemaker	Couverture
<b>L</b>	<b>Page</b>	<b>Q</b>	<b>Page</b>
Langue	8	Questions et réponses	67

## Divers

<b>R</b>	<b>Page</b>	Vocale	19
Renommer	56	Volume	13
Réglages audio (son)	47		
Régler l'heure	9	<b>W</b>	<b>Page</b>
Réponse toutes touches	57	WAP, accueil	29
Rétro-éclairage, affichage	52	WAP, signets	30
Réseau	54	WAP, profils	32
<b>S</b>	<b>Page</b>		
Sécurité	9		
Silence (Mute)	13		
SIM	7		
SMS	23		
<b>T</b>	<b>Page</b>		
Téléphone perdu	Couverture		
Tonalités DTMF	58		
Touches Softkeys	17		
<b>V</b>	<b>Page</b>		
Validité, SMS	25		
Vibreur	48		



